



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ,  
ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΥΔΑΤΩΝ

Αρ. Φακ.: 13.25.20.40.3  
Αρ. Τηλ. : 22 609 400  
Αρ. Φαξ : 22 344 057

Λευκωσία, 25 Νοεμβρίου 2014

Πρόεδρο Συμβουλίου Προσφορών  
Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ  
ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**

**ΜΙΝΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΑΡ.: ΤΑΥ 12/2014**

**«ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΓΙΑ  
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΓΩΓΟΥ ΣΤΑΥΡΟΒΟΥΝΙ-ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ – ΦΑΣΗ Β»**

Αναφέρομαι στον πιο πάνω Διαγωνισμό και σας αποστέλλω την Έκθεση Αξιολόγησης των Οικονομικών Προτάσεων των Προσφερόντων, η οποία ετοιμάστηκε από Επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό 9(1) των περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Προμηθειών Έργων και Υπηρεσιών (Γενικοί) Κανονισμοί του 2007 (Κ.Δ.Π.201/2007).

Η εν λόγω έκθεση αποστέλλεται σε έξι (6) αντίγραφα για αρμόδια εξέταση από το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΑΝΩΛΙΑΣ  
Αν. Διευθυντής



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ, ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ  
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

*ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΥΔΑΤΩΝ*

«ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ  
ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΓΩΓΟΥ  
ΣΤΑΥΡΟΒΟΥΝΙ – ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ – ΦΑΣΗ Β»

ΑΡ. ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ: Τ.Α.Υ. 12/2014

**ΕΚΘΕΣΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2014

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

<b>1</b>	<b>ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΥΣΥΝΕΙΔΗΤΗΣ ΚΑΙ ΑΜΕΡΟΛΗΠΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....</b>	<b>6</b>
2.1	Αντικείμενο Διαγωνισμού.....	6
2.2	Πληροφορίες και Στοιχεία Διαγωνισμού .....	6
2.3	Ιστορικό – Βασικές Πληροφορίες.....	7
<b>3</b>	<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ.....</b>	<b>8</b>
3.1	Συνεδρίες Επιτροπής Αξιολόγησης.....	8
3.2	Οικονομική Αξιολόγηση Προσφορών .....	9
3.3	Έλεγχος πιστοποιητικών .....	10
<b>4</b>	<b>ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ .....</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ .....</b>	<b>12</b>

## 1 ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΥΣΥΝΕΙΔΗΤΗΣ ΚΑΙ ΑΜΕΡΟΛΗΠΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Η Επιτροπή Αξιολόγησης του παρόντα διαγωνισμού απαρτίζεται από τα ακόλουθα τρία μέλη:

<u>ΟΝΟΜΑ</u>	<u>ΤΙΤΛΟΣ</u>	<u>ΥΠΗΡΕΣΙΑ/ ΓΡΑΦΕΙΟ</u>
Μιχάλης Μιχαήλ	Εκτελεστικός Μηχανικός - Συντονιστής	Υπηρεσία Μελετών
Στέλλα Πατσάλη	Εκτελεστικός Μηχανικός - Μέλος	Υπηρεσία Μελετών
Παρασκευάς Παράσχου	Τεχνικός - Μέλος	Υπηρεσία Ηλεκτρομηχανολογικών Έργων

Ακολουθούν επισυναπτόμενες οι Δηλώσεις Ευσυνείδητης και Αμερόληπτης Εκτέλεσης Καθηκόντων σύμφωνα με τους «Περί του συντονισμού των διαδικασιών σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων προμηθειών, έργων και υπηρεσιών» Γενικούς Κανονισμούς του 2007, (Κ.Δ.Π. 201/2007).

Οι Περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων  
Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών,  
(Γενικοί) Κανονισμοί του 2007  
(Κ.Δ.Π. 201/2007)

Κανονισμός 21

Αρ. Διαγωνισμού: ΤΑΥ 12/2014

Τίτλος Διαγωνισμού: Προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο για αντικατάσταση μέρους του αγωγού Σταυροβούνι – Λευκωσίας – Φάση Β

ΔΗΛΩΣΗ

Δηλώνω ότι θα εκτελώ τα καθήκοντά μου ως **Συντονιστής** της Επιτροπής Αξιολόγησης με ευσυνειδησία και αμεροληψία χωρίς φόβο ή εύνοια και θα τηρώ απόλυτη εχεμύθεια κατά την εκτέλεση των καθηκόντων μου.

Σε περίπτωση που έχω οποιοδήποτε οικονομικό ή άλλο συμφέρον, άμεσο ή έμμεσο, σε σχέση με οποιαδήποτε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης ή έχω οποιαδήποτε ιδιάζουσα σχέση ή οποιαδήποτε εξ αίματος ή εξ αγχιστείας συγγένεια μέχρι τετάρτου βαθμού με οποιοδήποτε πρόσωπο που έχει πρόδηλο οικονομικό ή άλλο συμφέρον σε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης, οφείλω να αποκαλύψω το συμφέρον, τη σχέση ή τη συγγένεια αυτή στον Διευθυντή του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων και αποσυρθώ από τη σχετική συνεδρία.

Υπογραφή: .....

Όνοματεπώνυμο: ΜΙΧΑΛΗΣ ΜΙΧΑΗΛ

Τίτλος & Μισθολογική Κλίμακα: Εκτελεστικός Μηχανικός / Α9

Υπουργείο/Τμήμα: Γεωργίας Φ.Π.Π / Αναπτύξεως Υδάτων

Ημερομηνία: 18/11/2014

Οι Περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων  
Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών,  
(Γενικοί) Κανονισμοί του 2007  
(Κ.Δ.Π. 201/2007)

Κανονισμός 21

Αρ. Διαγωνισμού: ΤΑΥ 12/2014

Τίτλος Διαγωνισμού: Προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο για αντικατάσταση μέρους του αγωγού Σταυροβούνι – Λευκωσίας – Φάση Β

ΔΗΛΩΣΗ

Δηλώνω ότι θα εκτελώ τα καθήκοντά μου ως **Μέλος** της Επιτροπής Αξιολόγησης με ευσυνειδησία και αμεροληψία χωρίς φόβο ή εύνοια και θα τηρώ απόλυτη εχεμύθεια κατά την εκτέλεση των καθηκόντων μου.

Σε περίπτωση που έχω οποιοδήποτε οικονομικό ή άλλο συμφέρον, άμεσο ή έμμεσο, σε σχέση με οποιαδήποτε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης ή έχω οποιαδήποτε ιδιάζουσα σχέση ή οποιαδήποτε εξ αίματος ή εξ αγχιστείας συγγένεια μέχρι τετάρτου βαθμού με οποιοδήποτε πρόσωπο που έχει πρόδηλο οικονομικό ή άλλο συμφέρον σε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης, οφείλω να αποκαλύψω το συμφέρον, τη σχέση ή τη συγγένεια αυτή στον Διευθυντή του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων και αποσυρθώ από τη σχετική συνεδρία.

Υπογραφή: Stella Patzali

Όνοματεπώνυμο: ΣΤΕΛΛΑ ΠΑΤΣΑΛΗ

Τίτλος & Μισθολογική Κλίμακα: Εκτελεστικός Μηχανικός / Α9

Υπουργείο/Τμήμα: Γεωργίας Φ.Π.Π / Αναπτύξεως Υδάτων

Ημερομηνία: 18/11/2014

Οι Περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων  
Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών,  
(Γενικοί) Κανονισμοί του 2007  
(Κ.Δ.Π. 201/2007)

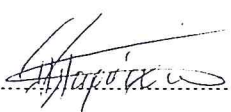
Κανονισμός 21

Αρ. Διαγωνισμού: ΤΑΥ 12/2014  
Τίτλος Διαγωνισμού: Προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο για αντικατάσταση μέρους του αγωγού Σταυροβούνι – Λευκωσίας – Φάση Β

ΔΗΛΩΣΗ

Δηλώνω ότι θα εκτελώ τα καθήκοντά μου ως **Μέλος** της Επιτροπής Αξιολόγησης με ευσυνειδησία και αμεροληψία χωρίς φόβο ή εύνοια και θα τηρώ απόλυτη εχεμύθεια κατά την εκτέλεση των καθηκόντων μου.

Σε περίπτωση που έχω οποιοδήποτε οικονομικό ή άλλο συμφέρον, άμεσο ή έμμεσο, σε σχέση με οποιαδήποτε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης ή έχω οποιαδήποτε ιδιάζουσα σχέση ή οποιαδήποτε εξ αίματος ή εξ αγχιστείας συγγένεια μέχρι τετάρτου βαθμού με οποιοδήποτε πρόσωπο που έχει πρόδηλο οικονομικό ή άλλο συμφέρον σε υπόθεση που εξετάζεται από την Επιτροπή Αξιολόγησης, οφείλω να αποκαλύψω το συμφέρον, τη σχέση ή τη συγγένεια αυτή στον Διευθυντή του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων και αποσυρθώ από τη σχετική συνεδρία.

Υπογραφή:  .....

Όνοματεπώνυμο: ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΠΑΡΑΣΧΟΥ

Τίτλος & Μισθολογική Κλίμακα: Τεχνικός / Α5

Υπουργείο/Τμήμα: Γεωργίας Φ.Π.Π / Αναπτύξεως Υδάτων

Ημερομηνία: 18/11/2014

## 2 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### 2.1 Αντικείμενο Διαγωνισμού

Συμφωνία Πλαίσιο: για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων.

Τίτλος Διαγωνισμού: Προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο για αντικατάσταση μέρους του αγωγού Σταυρβούνι – Λευκωσίας – ΦΑΣΗ Β.

### 2.2 Πληροφορίες και Στοιχεία Διαγωνισμού

Αριθμός Διαγωνισμού	ΤΑΥ 12/2014
Αναθέτουσα Αρχή	Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
Διαδικασία Διαγωνισμού	Μίνι Διαγωνισμός στα πλαίσια της Συμφωνίας Πλαίσιο για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων του Γενικού Λογιστηρίου Γ.Λ.6/2011
Εκτίμηση Δαπάνης εκτός ΦΠΑ:	€468.000,00
Χρηματοδότηση:	Από εθνικούς πόρους
Περίοδος ισχύος των προσφορών	5 μήνες μετά την προθεσμία υποβολής προσφορών
Προθεσμία υποβολής προσφορών	12/11/2014 (10:00 π.μ.)
Κριτήριο Ανάθεσης	Χαμηλότερη τιμή
Διάρκεια ισχύος της Συμφωνίας Πλαίσιο	Μέχρι 29/2/2016
Ποσό εγγύησης συμμετοχής	Δεν απαιτείται
Κωδικοί CPV	44160000- Σωληναγωγοί, σωληνώσεις, περιβλήματα, σωληνωτά υλικά και συναφή είδη

Υποβλήθηκαν οι ακόλουθες δύο (2) προσφορές οι οποίες κατατάχθηκαν με την αύξουσα σειρά ανοίγματος :

A/A	Όνομα Προσφέροντα
1	ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ
3	CARAMONDANIS BROS PLC

Συνημμένα υποβάλλεται το Πρακτικό Ανοίγματος Προσφορών στο Παράρτημα 1



### 2.3 Ιστορικό – Βασικές Πληροφορίες

Η Διεύθυνση Δημοσίων Συμβάσεων του Γενικού Λογιστηρίου της Κυπριακής Δημοκρατίας στα πλαίσια του διαγωνισμού Γ.Λ. 06/2011 σύναψε **Συμφωνία Πλαίσιο για την προμήθεια Σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων** η οποία υπογράφηκε και τέθηκε σε ισχύ στις 29/2/2012.

Η διάρκεια της συμφωνίας είναι 3 έτη, με δικαίωμα ανανέωσης για ακόμα 1 έτος. Η επιλογή του Προμηθευτή για την εκτέλεση κάθε έργου, γίνεται ξεχωριστά, κατόπιν ενός μίνι διαγωνισμού που διεξάγει ο εκάστοτε Αγοραστής. Οι μίνι διαγωνισμοί γίνονται μέσω του Συστήματος *ergocurement* και η διαδικασία αξιολόγησης γίνεται από τον κάθε Αγοραστή ξεχωριστά καθώς οι επιλεγέντες προμηθευτές θα αναπροσαρμόζουν μόνο τα στοιχεία που θα τους υποδειχθούν και διαφοροποιούνται από την αρχική προσφορά τους. Η κατακύρωση γίνεται στη χαμηλότερη τιμή εκ των επιλεγέντων προμηθευτών, για το εν λόγω έργο.

Σημειώνεται πως ο Έλεγχος συμμόρφωσης με τις Τεχνικές Προδιαγραφές έχει πραγματοποιηθεί από την Επιτροπή Αξιολόγησης του Διαγωνισμού ΓΛ 6/2011 της Συμφωνίας Πλαίσιο και δεν επαναλαμβάνεται από τις Επιτροπές Αξιολόγησης των μίνι διαγωνισμών.

Το Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας μέσω ειδικής τριμελούς επιτροπής έχει την ευθύνη ελέγχου της ισχύς των υποβληθέντων πιστοποιητικών συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές καθ' όλη της διάρκειας της Συμφωνίας Πλαίσιο. Στην ειδική τριμελή επιτροπή συμμετέχουν και δύο Λειτουργοί του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων εκ των οποίων ο ένας είναι ο Συντονιστής και ο δεύτερος είναι Μέλος της Επιτροπής Αξιολόγησης του παρόντα μίνι διαγωνισμού.

Τη Συμφωνία Πλαίσιο έχουν προσυπογράψει οι ακόλουθοι τέσσερις οικονομικοί φορείς οι οποίοι έχουν εξασφαλίσει και το δικαίωμα συμμετοχής στους μίνι διαγωνισμούς:

1. ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ
2. CYLE-TRADING LTD
3. CARAMONDANI BROS PLC
4. ΦΑΝΟΣ Ν. ΕΠΙΦΑΝΙΟΥ Δ.Ε. ΛΤΔ

Ο παρών διαγωνισμός με αριθμό ΤΑΥ 12/2014 αποτελεί τον όγδοο μίνι διαγωνισμό τον οποίο προκήρυξε το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων.

### 3 ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

#### 3.1 Συνεδρίες Επιτροπής Αξιολόγησης

Οι ημερομηνίες που διεξήχθησαν οι συνεδριάσεις της Επιτροπής Αξιολόγησης καθώς επίσης και τα θέματα που αναλύθηκαν, παρουσιάζονται πιο κάτω υπό μορφή πρακτικών:

- **1<sup>η</sup> Συνεδρία:** 18/11/2014:
  - Υπογραφή των Δηλώσεων Ευσυνείδητης και Αμερόληπτης Εκτέλεσης Καθηκόντων.
  - Η Επιτροπή Ανοίγματος παρέδωσε το Έντυπο Ανοίγματος στην Επιτροπή Αξιολόγησης.
  - Ο Συντονιστής ενημέρωσε την Επιτροπή για το πρόβλημα με τα ηλεκτρονικά αρχεία στο Ηλεκτρονικό Σύστημα Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων. Συγκεκριμένα ανέφερε πως όταν στις 12/11/2014 προσπάθησε να κατεβάσει την ηλεκτρονική προσφορά του Προσφέροντα Αρ. 2 CYLE TRADING LTD στο σύστημα φαινόταν πως είχε υποβάλει προσφορά ίση με μηδέν (€0.00) ενώ δεν υπήρχε επισυναπτόμενο αρχείο.
  - Ο Συντονιστής ανέφερε πως επικοινωνήσε με το helpdesk του Γενικού Λογιστηρίου για το πρόβλημα και στις 13/11/2014 του απεστάλει ηλεκτρονικό αρχείο (excel) με την προσφορά του Προσφέροντα Αρ. 2 (βλ. **επισυναπτόμενο e-mail**). Ωστόσο, όταν ο Συντονιστής άνοιξε το αρχείο διαπίστωσε πως αυτό ήταν το ίδιο που επισύναψε ο εν λόγω προσφέροντας στον Διαγωνισμό ΤΑΥ 11/2014.
  - Ο Συντονιστής επικοινωνήσε με τον Λειτουργό του Τμήματος Υπηρεσιών Πληροφορικής κ. Νικόλα Χατζηπροκοπίου ο οποίος επιβεβαίωσε πως ο Προσφέροντας Αρ. 2 έκανε το λάθος και επισύναψε το ίδιο αρχείο και στους δύο διαγωνισμούς (ΤΑΥ 11/2014 και ΤΑΥ 12/2014).
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης προχώρησε στον έλεγχο των οικονομικών προσφορών. Έγινε έλεγχος τόσο της αριθμητικής ορθότητας των προσφορών όσο και έλεγχος για ψηλές ή χαμηλές τιμολογήσεις σε σχέση με την εκτίμηση του Τμήματος. Δεν παρατηρήθηκαν οποιεσδήποτε αποκλίσεις.
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης επικοινωνήσε με τον κ. Ανδρέα Ζαβρό, Λειτουργό Γενικού Λογιστηρίου και Συντονιστή Επιτροπής Αξιολόγησης Συμφωνίας Πλαίσιο για επιβεβαίωση της ισχύς των καταχωρημένων πιστοποιητικών του Προσφέροντα που μειοδότησε (βλ. **επισυναπτόμενο e-mail**).
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης επικοινωνήσε με τον εκπρόσωπο του Προσφέροντα που μειοδότησε (CARAMONDANIS BROS PLC) για επιβεβαίωση των κατασκευαστριών εταιρειών που είχε δηλώσει στη Συμφωνία Πλαίσιο (βλ. **επισυναπτόμενο e-mail**).

- **2<sup>η</sup> Συνεδρία:** 19/11/2014:
  - Ο κ. Ανδρέας Ζαβρός ανταποκρίθηκε στο αίτημα της Επιτροπής Αξιολόγησης (βλ. **επισυναπτόμενο e-mail**).
  - Ο Προσφέρων CARAMONDANIS BROS PLC ανταποκρίθηκε στο αίτημα της Επιτροπής Αξιολόγησης (βλ. **επισυναπτόμενο e-mail**).
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης εξέτασε όλα τα υποβληθέντα στοιχεία.
- **3<sup>η</sup> Συνεδρία:** 21/11/2014:
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης προχώρησε στη σύνταξη της Έκθεσης Αξιολόγησης.
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης αποφάσισε ομόφωνα να εισηγηθεί την ανάθεση της Σύμβασης στον οικονομικό φορέα που έχει υποβάλει τη χαμηλότερη τιμή δηλαδή τον προσφέροντα CARAMONDANIS BROS PLC
  - Η Επιτροπή Αξιολόγησης ολοκλήρωσε και ηλεκτρονικώς τις εργασίες αξιολόγησης στο Σύστημα Δημοσίων Συμβάσεων e-procurement.

Στις συνεδρίες της Επιτροπής Αξιολόγησης κλήθηκαν να παραστούν ο Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας, ο Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας και ο Γενικός Λογιστής της Δημοκρατίας ή εκπρόσωποι τους, σύμφωνα με τον Κανονισμό 19 των Κ.Δ.Π 201/207.

### 3.2 Οικονομική Αξιολόγηση Προσφορών

Έγινε έλεγχος για αριθμητικά λάθη που προκύπτουν από προσθέσεις, αφαιρέσεις, πολλαπλασιασμούς διαιρέσεις, ή/ και μεταφορά αριθμητικών τιμών. Παρουσιάστηκε η πιο κάτω μοναδική απόκλιση:

Η οικονομική Προσφορά του Προσφέροντα Αρ. 1 ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ είχε λάθος στο μεταφερόμενο ποσό του Item 2.1 αφού αντί του ποσού των €4.800 η υποβληθείσα προσφορά είχε €4650. Η διορθωμένη προσφορά του Προσφέροντα Αρ. 1 αυξάνεται κατά €150 και διαμορφώνεται στα €432.177,90 χωρίς να επηρεάζει την κατάταξη.

Η εκτίμηση του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων (ΤΑΥ) χωρίς ΦΠΑ ήταν: €468.000,00

Οι τελικές προσφερόμενες τιμές χωρίς ΦΠΑ ήταν οι ακόλουθες:

- Προσφορά 1: ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ: €432.177,90  
η οποία ήταν κατά 7,65% πιο φτηνή σε σχέση με την εκτίμηση του ΤΑΥ.
- Προσφορά 2: CYLE TRADING LTD: ΑΚΥΡΩΘΗΚΕ
- Προσφορά 3: CARAMONDANI BROS PLC: €410.098,00  
η οποία ήταν κατά 12,37% πιο φτηνή σε σχέση με την εκτίμηση του ΤΑΥ.

Σημειώνεται πως παρατηρούνται σημαντικά χαμηλότερες τιμές σε σχέση με την εκτίμηση του ΤΑΥ. Η Επιτροπή Αξιολόγησης θεωρεί πως οι τιμές εμπίπτουν στα όρια του θεμιτού ανταγωνισμού και με σύντομη έρευνα της δικαιολογεί τη σχετική απόκλιση από την εκτίμηση του Τμήματος με τους ακόλουθους λόγους:

1. Στον παρόντα διαγωνισμό ο ανταγωνισμός ήταν ενισχυμένος αφού ήταν η τρίτη φορά που είχαν δικαίωμα συμμετοχής στους και οι τέσσερις εταιρείες που υπέγραψαν τη Συμφωνία Πλαίσιο.
2. Ο ανταγωνισμός ενισχύεται και οι προσφερόμενες τιμές χαμηλώνουν ακόμα περισσότερο λόγω της οικονομικής κρίσης που επικρατεί σήμερα στην Κύπρο.
3. Τα κόστη μεταφοράς έχουν γενικώς μειωθεί λόγω πτώσης της τιμής του πετρελαίου.

### 3.3 Έλεγχος πιστοποιητικών

Αν και ο έλεγχος των πιστοποιητικών και η ενεργοποίηση του δικαιώματος συμμετοχής στους μίνι διαγωνισμούς της Συμφωνίας Πλαίσιο είναι αντικείμενο που εξετάζει αρμοδίως το Συμβούλιο Προσφορών του Γενικού Λογιστηρίου ως Συντονιστική Αναθέτουσα Αρχή, η Επιτροπή Αξιολόγησης θεώρησε χρήσιμο να επικοινωνήσει με το Γενικό Λογιστήριο για να επιβεβαιώσει κατά πόσο τα υποβληθέντα πιστοποιητικά του μειοδότη (CARAMONDANI BROS PLC) βρίσκονται σε ισχύ.

Ο Συντονιστής της Επιτροπής Αξιολόγησης επικοινωνήσε με τον κ. Ανδρέα Ζαβρό, Λειτουργό Γενικού Λογιστηρίου και Συντονιστή της Επιτροπής Αξιολόγησης της Συμφωνίας Πλαίσιο ο οποίος **επιβεβαίωσε πως ο μειοδότης (CARAMONDANIS BROS PLC) έχει κατατεθειμένα τα σχετικά πιστοποιητικά τα οποία βρίσκονται σε ισχύ.**

Πέραν τούτου, η Επιτροπή Αξιολόγησης ζήτησε από τον μειοδότη να πληροφορήσει τα ακόλουθα:

1. Να επιβεβαιωθεί πως οι κατασκευάστριες εταιρείες που θα προμηθεύσουν τα υλικά είναι οι εγκεκριμένες από τη διαδικασία ελέγχου της Συμφωνίας Πλαίσιο.
2. Να επιβεβαιωθεί ότι τα πιστοποιητικά ποιότητας και συμμόρφωσης με τις τεχνικές προδιαγραφές της Συμφωνίας Πλαίσιο βρίσκονται σε ισχύ.
3. Να δηλωθεί η Ανεξάρτητη Αρχή Ποιοτικού Ελέγχου η οποία θα επιβεβαιώσει ότι τα υλικά που θα παραδοθούν συνάδουν με τις τεχνικές προδιαγραφές.

Ο μειοδότης ανταποκρίθηκε στο αίτημα της Επιτροπής Αξιολόγησης με σχετικό ηλεκτρονικό μήνυμα το οποίο και επισυνάπτεται.

#### 4 ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ

Η επιτροπή Αξιολόγησης αφού συμπέρανε πως ο Προσφέροντας αρ. 3:

- Έχει το δικαίωμα συμμετοχής στους μίνι διαγωνισμούς της Συμφωνίας Πλαίσιο,
- Όλα τα απαιτούμενα πιστοποιητικά συμμόρφωσης με τις Τεχνικές Προδιαγραφές της Συμφωνίας Πλαίσιο βρίσκονται σε ισχύ και είναι κατατεθειμένα στο Γενικό Λογιστήριο,
- Έχει προσφέρει τη χαμηλότερη τιμή η οποία ήταν κατά 12,37% φθηνότερη από την εκτίμηση του Τμήματος.

**ΟΜΟΦΩΝΑ ΕΙΣΕΙΓΕΙΤΑΙ** την ανάθεση του παρόντος μίνι διαγωνισμού του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων ΤΑΥ 12/2014

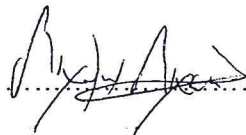
«Προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο για αντικατάσταση μέρους του αγωγού Σταυροβούνι – Λευκωσίας – ΦΑΣΗ Β

στον εν λόγω Προσφέροντα **CARAMONDANI BROS PLC** για το ποσό των **€410.098,00 + Φ.Π.Α.**

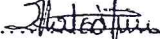
Η Επιτροπή Αξιολόγησης:

Υπογραφή

1. Μιχάλης Μιχαήλ, Ε.Μ.

Συντονιστής: 

2. Στέλλα Πατσάλη, Ε.Μ.

Μέλος: 

3. Παρασκευάς Παράσχου, Τ.

Μέλος: 

## 5 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: Πρακτικό Ανοίγματος Προσφορών
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: Αλληλογραφία Επιτροπής Αξιολόγησης
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3: Υποβληθείσες Οικονομικές Προσφορές

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

---

ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

---

ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ

Αρ. Αναφοράς Προκήρυξης:	1210388
Τίτλος Διαγωνισμού:	ΤΑΥ 12/2014 - ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΓΩΓΟΥ ΣΤΑΥΡΟΒΟΥΝΙ-ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ – ΦΑΣΗ Β
Αναθέτουσα Αρχή:	Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
Μέγιστος προϋπολογισμός:	€ 468.000.00
Αριθμός σελίδων:	5

## Περιεχόμενα :

Χρονοδιάγραμμα  
 Παρατηρητές  
 Πρακτικά  
 Συμπέρασμα  
 Υπογραφές μελών επιτροπής Ανοίγματος  
 Υπογραφή παραλήπτη προσφορών

Χρονοδιάγραμμα

	ΗΜ//ΝΙΑ	ΩΡΑ
Προκήρυξη διαγωνισμού	23/10/2014	11:16:21
Προθεσμία για υποβολή αιτήσεων συμμετοχής / προσφορών	12/11/2014	10:00:00
Συνεδρίαση ανοίγματος αιτήσεων συμμετοχής/προσφορών	12/11/2014	10:30:00

Παρατηρητές

Όνομα	Εκπροσώπων



### Συμπέρασμα

Οι ακόλουθες προσφορές θεωρήθηκαν ότι είναι κατάλληλες για περαιτέρω αξιολόγηση:

Κωδικός προσφοράς	Όνομα προσφέροντος	Τρόπος υποβολής	Ημερομηνία Αποσφράγισης	Ωρα Αποσφράγισης
000019811	ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ	Ηλεκτρονική	12/11/2014	11:06:32
000019810	CYLE-trading	Ηλεκτρονική	12/11/2014	11:06:48
000019816	CARAMON DANI BROS PLC	Ηλεκτρονική	12/11/2014	11:07:04

Οι ακόλουθες προσφορές θεωρήθηκαν ότι είναι ακατάλληλες για περαιτέρω αξιολόγηση:

Κωδικός προσφοράς	Όν. Πρ/ντος	Τρόπος υποβολής	Αιτιολογία
-------------------	-------------	-----------------	------------

---

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

---

- Επιστολή προς Γενικό Εισαγγελέα, Γενικό Ελεγκτή, Γενικό Λογιστή.
- Ηλεκτρονική Αλληλογραφία με Συντονιστή Συμφωνίας Πλαίσιο Γενικού Λογιστηρίου κ. Ανδρέα Ζαβρό.
- Ηλεκτρονική Αλληλογραφία με Μειοδότη CARAMONDANI BROS PLC
- Ηλεκτρονική Αλληλογραφία με Help Desk Γενικού Λογιστηρίου



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ,  
ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



ΤΜΗΜΑ  
ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΥΔΑΤΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΕΛΕΤΩΝ

Αρ. Φακ. : 13.25.20.40.1  
Αρ. Τηλ. : +357 22609316  
Αρ. Φαξ: +357 22609303  
e-mail: mmichael@wdd.moa.gov.cy

17 Νοεμβρίου 2014

Γενικό Εισαγγελέα (Email: att.gen.tendersdept@law.gov.cy)  
Γενικό Ελεγκτή (Φαξ: 22668153)  
Γενικό Λογιστή (Φαξ: 22677748)

**Συνεδρίες Επιτροπής Αξιολόγησης Προσφορών**

**Μίνι Διαγωνισμός ΤΑΥ 12/2014 στα πλαίσια της Συμφωνίας Πλαίσιο για την  
προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών  
εξαρτημάτων (Γ.Λ. 6/2011)**

**Προμήθεια Σωλήνων και Εξαρτημάτων από Ελατό Χυτοσίδηρο για αντικατάσταση  
μέρους του αγωγού Σταυροβούνι – Λευκωσίας – ΦΑΣΗ Β**

Σχετικά με τον πιο πάνω Διαγωνισμό, σας αναφέρω ότι συστάθηκε Επιτροπή Αξιολόγησης, η οποία έχει προγραμματίσει συνεδρίες που θα γίνονται στα Κεντρικά Γραφεία του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων – Υπηρεσία Μελετών, στη διεύθυνση: Λεωφόρος Κέννεντυ 100-110, 1047 Παλλουριώτισσα, 3<sup>ος</sup> όροφος, Πτέρυγα Α. Η πρώτη συνεδρία έχει οριστεί για την Τρίτη, 18/11/2014 η ώρα 12.00 π.μ. Θα ακολουθήσουν καθημερινές συνεδρίες στον ίδιο χώρο και την ίδια ώρα μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας αξιολόγησης των υποβληθέντων προσφορών.

Με βάση τον Κανονισμό 19 της Κ.Δ.Π. 201/2007 μπορείτε να παρευρεθείτε στις συνεδρίες ή να στείλετε εκπρόσωπο σας αν το επιθυμείτε.

ΜΙΧΑΛΗΣ ΜΙΧΑΛΑ  
Συντονιστής Επιτροπής Αξιολόγησης

Κοιν.: - Στέλλα Πατσάλη, Ε.Μ., Μέλος Επιτροπής Αξιολόγησης  
- Παρασκευάς Παράσχου, Τ., Μέλος Επιτροπής Αξιολόγησης

**From:** Andreas Zavros [azavros@treasury.gov.cy]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 2:55 PM  
**To:** 'Michalis Michael'  
**Subject:** RE: Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αγαπητέ κ. Μιχάλη,

Σας ενημερώνω ότι τα πιστοποιητικά των εγκεκριμένων κατασκευαστριών εταιρειών που δήλωσε ο προμηθευτής CARAMONDANIS BROS PLC, βρίσκονται σε ισχύ.

Αντρέας Ζαβρός  
Λειτουργός Γενικού Λογιστηρίου  
Διεύθυνση Δημοσίων Συμβάσεων  
Τηλ. 22602303  
Φαξ 22302433

---

**From:** Michalis Michael [<mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy>]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 2:54 PM  
**To:** 'Andreas Zavros'  
**Cc:** 'Stella Patsali'; [pparaschou@hotmail.com](mailto:pparaschou@hotmail.com)  
**Subject:** Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αγαπητέ κ. Ζαβρέ σε χαιρετώ!

Επικοινωνώ μαζί σας μετά από σχετική εξουσιοδότηση από τις Επιτροπές Αξιολόγησης των Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014 για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο στις οποίες είμαι Συντονιστής. Οι συγκεκριμένοι Διαγωνισμοί εμπίπτουν στα πλαίσια της Συμφωνίας Πλαίσιο Γ.Λ 6/2011 «για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων» της οποίας Συντονίστρια Αναθέτουσα Αρχή είναι το Γενικό Λογιστήριο.

Θα θέλαμε να μας επιβεβαιώσετε κατά πόσο τα πιστοποιητικά πλήρωσης των προδιαγραφών ποιότητας, που απαιτούνται από τα έγγραφα της Συμφωνίας Πλαίσιο των εγκεκριμένων κατασκευαστριών εταιρειών που δήλωσε ο προμηθευτής CARAMONDANIS BROS PLC, βρίσκονται σε ισχύ.

Μιχάλης Μιχαήλ

Συντονιστής Επιτροπών Αξιολόγησης TAY 11/2014 και TAY 12/2014

---

**Michalis Michael**  
Executive Engineer  
Division of Design  
[mmichael@wdd.moa.gov.cy](mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy)

Water Development  
Department  
100-110 Kennedy  
1047 Nicosia,  
Cyprus  
TEL (+357) 22609316  
FAX (+357) 22609303

---

**From:** Michalis Michael [mmichael@wdd.moa.gov.cy]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 3:12 PM  
**To:** 'carairco@caramondani.com.cy'; 'n.solomou@caramondani.com.cy'  
**Cc:** 'Stella Patsali'; 'pparaschou@hotmail.com'  
**Subject:** Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αξιότιμοι κύριοι σας χαιρετώ!

Επικοινωνώ μαζί σας στα πλαίσια αξιολόγησης των Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014 και θα θέλαμε να μας πληροφορήσετε τα ακόλουθα:

1. Επιβεβαιώστε ότι οι κατασκευάστριες εταιρείες σωλήνων, εξαρτημάτων, ελαστικών συνδέσμων και άλλων συναφών εξαρτημάτων και υλικών είναι οι ίδιες οι οποίες έχουν εγκριθεί στη διαδικασία αξιολόγησης της Συμφωνίας Πλαίσιο ΓΛ 6/2011 «για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων».
2. Επιβεβαιώστε ότι τα πιστοποιητικά ποιότητας και συμμόρφωσης με τις τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται από τη Συμφωνία Πλαίσιο βρίσκονται σε ισχύ.
3. Παρακαλώ όπως δηλώσετε τη Διεθνώς Αναγνωρισμένη Ανεξάρτητη Αρχή Ποιοτικού Ελέγχου Αναγνωρισμένης Αρμοδιότητας, η οποία σε περίπτωση που σας ανατεθεί ένας ή και οι δύο πιο πάνω διαγωνισμοί θα επιβεβαιώσει ότι τα υλικά που θα παραδοθούν έχουν ελεγχθεί και συνάδουν με τις ζητηθείσες τεχνικές προδιαγραφές, όπως απαιτείται από το Άρθρο 14 της Συμφωνίας Πλαίσιο.

Μιχάλης Μιχαήλ

Συντονιστής Επιτροπής Αξιολόγησης Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014

---

**Michalis Michael**  
Executive Engineer  
Division of Design  
[mmichael@wdd.moa.gov.cy](mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy)

---

Water Development  
Department  
100-110 Kennedy  
1047 Nicosia,  
Cyprus  
TEL (+357) 22609316  
FAX (+357) 22609303

---

Michalis Michael

---

121

**From:** Nicolas Solomou [n.solomou@caramondani.com.cy]  
**Sent:** Wednesday, November 19, 2014 10:11 AM  
**To:** 'mmichael@wdd.moa.gov.cy'  
**Subject:** TAY 11/2014 & TAY 12/2014  
**Attachments:** 4472\_001.pdf

Μιχάλη σου επισυνάπτω την επιστολή μας και τα πιστοποιητικά

Best Regards,  
for **Caramondani Bros PLC**,

**Nicolas Solomou**  
Mechanical Engineer

1, Kronou Str,  
2571 Pera Chorio Nisou,  
P.O.Box 27156-1642,  
Nicosia, CYPRUS  
Tel.: +357-22818140  
Fax.: +357-22672137

Email: [n.solomou@caramondani.com.cy](mailto:n.solomou@caramondani.com.cy)

Web-site: [www.caramondani.com.cy](http://www.caramondani.com.cy)



# CARAMONDANI ENGINEERS

120

You can depend on it

CARAMONDANI BROS PUBLIC CO. LTD

1, KRONOU STR., 2571 PERA CHORIO, NISOU, P.O.BOX 27156, 1642 NICOSIA, CYPRUS. TEL: + 357 22818140, FAX: +357 22672137, e-mail: carairco@caramondani.com.cy

Αρ. Αναφοράς: ΚΧ/5379&5380/1145/ΧΚ

## CONTRACTING DIVISION

19 Νοεμβρίου 2014

ΚΥΡΙΟΥΣ  
ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΥΔΑΤΩΝ  
1047 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φαξ: 22-609303

Υπόψη κ. Μιχάλη Μιχαήλ

Κύριε,

**ΘΕΜΑ: ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΤΑΥ 11/2014 & ΤΑΥ 12/2014**  
**ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΓΙΑ**  
**ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΓΩΓΟΥ ΣΤΑΥΡΟΒΟΥΝΙ-ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ**  
**ΦΑΣΗ Α & ΦΑΣΗ Β**

Αναφερόμαστε στο πιο πάνω θέμα και σχετικά με την ζήτηση σας θα θέλαμε να σας αναφέρουμε τα ακόλουθα:

1. Επιβεβαιώνουμε ότι οι κατασκευάστριες εταιρείες σωλήνων, εξαρτημάτων, ελαστικών συνδέσμων και άλλων συναφών εξαρτημάτων και υλικών είναι οι ίδιες οι οποίες έχουν εγκριθεί στη διαδικασία αξιολόγησης της Συμφωνίας Πλαίσιο ΓΔ 6/2011 «για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων».
2. Επιβεβαιώνουμε ότι τα πιστοποιητικά ποιότητας και συμμόρφωσης με τις τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται από την Συμφωνία Πλαίσιο βρίσκονται σε ισχύ.
3. Σε περίπτωση που μας ανατεθεί ένας ή και οι δύο πιο πάνω διαγωνισμοί επιβεβαιώνουμε ότι τα ολικά που θα παραδοθούν θα ελεγχθούν ότι συνάδουν με τις ζητηθείσες τεχνικές προδιαγραφές, όπως απαιτείται από το Άρθρο 14 της Συμφωνίας Πλαίσιο από τη Διεθνώς Αναγνωρισμένη Ανεξάρτητη Αρχή Ποιοτικού Ελέγχου SGS.

Επισυνάπτουμε πιστοποιητικά ποιότητας κατασκευαστών.

Είμαστε στη διάθεση σας για οποιοδήποτε πληροφορίες / διευκρινήσεις τυχόν χρειαστείτε.

Με εκτίμηση,

  
CARAMONDANI BROS PLC  
Γ. Καραμοντάνης  
Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής

Εσωκλ.

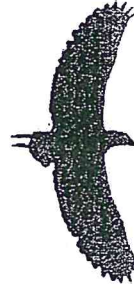
### BOARD OF DIRECTORS

G.Y. CARAMONDANIS - B.B.A. - C.E.O - President  
C. CHARALAMBOUS - B.Sc (Hons), M.I.M.E - Managing Director  
S.G. CARAMONDANIS - B.Sc - BA - Director  
A. PAPAIOLOMONDOS - B.Sc M.Sc., PhD - Director  
K.I. KYRIAKIDES - B.Sc - Director  
M.S. CARAMONDANIS - M.Sc., M.I.M.S., M.I.M.A.E.S.I - Director  
C.G. CARAMONDANIS - B.A. ECONOMICS - Director

Z:\HARRISVALL FOR 2014\LETTERS\145379-5380-1145 doc

BANKERS  
HELLENIC BANK LTD

Internet: <http://www.caramondani.com.cy>



16/F, Century YuHui Mansion,  
No. 73, Fucheng Road,  
Beijing China  
100036  
Tel: (86-10) 6845 6699  
Fax: (86-10) 6845 7979

中国北京  
法成路 73 号  
世纪嘉园大厦 16 层  
邮编: 100036  
电话: (86-10) 6845 6699  
传真: (86-10) 6845 7979

ORIGINAL

AFFILIATE CODE: F615001  
CERTIFICATE NO.: IN-DL-5802-14014-C

Page 1 of 1  
Date : Mar.12, 2014  
Order No. : IN-DL-5802-14014

CERTIFICATE

Assessment of the company's production capabilities for ductile iron fittings based on the scope of mechanical property, dimension, hydrostatic test, zinc coating, bitumen coating and cement linings control according to the requirements of ISO 2531-2009, BS EN 545-2010, ISO 4179-2005, ISO 8179-2004 and GB13295-2008.

Company: Yingkou Economic and Technological Development Zone Xinfeng Pipe Fittings Co., Ltd.  
Address: Jintun Village, Hongqi Town, Bayuquan District, Liaoning Province, P.R. China

Assessment of the company's production capabilities for ductile iron fittings based on the scope of mechanical property, dimension, hydrostatic test, zinc coating, bitumen coating and cement linings control according to the requirements of ISO 2531-2009, BS EN 545-2010, ISO 4179-2005, ISO 8179-2004 and GB13295-2008.

Assessment date: Mar. 12, 2014

- Purpose and Scope of Assessment:
1. Evaluation of company's capacities and capabilities for production of ductile iron fittings in the mechanical property, dimension, hydrostatic, zinc coating, bitumen coating and cement linings control according to the requirements of ISO 2531-2009, BS EN 545-2010, ISO 4179-2005 and ISO 8179-2004.
  2. Evaluation of company's quality system.

The factory assessment had been performed at  
Yingkou Economic and Technological Development Zone Xinfeng Pipe Fittings Co., Ltd.  
Jintun Village, Hongqi Town, Bayuquan District, Liaoning Province, P.R. China

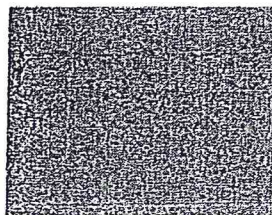
According to the audit results, find the ductile Iron fitting production sized from DN80-DN2600 were effectively controlled by quality system; the mechanical property comply with ISO 2531-2009 and BS EN 545-2010; dimension check comply ISO 2531-2009, BS EN 545-2010 and GB13295; hydrostatic test comply with ISO 2531-2009 and BS EN 545-2010; zinc coating and bitumen coating comply with ISO 8179-2004 and BS EN 545-2010; cement lining comply with ISO 4179-2005 and BS EN 545-2010.

The audit results are detailed in the factory audit report bearing this certificate number.  
This certificate is valid to 12 Mar 2015 only, and will be renewed subject to satisfactory maintenance of the system.

FOR AND ON BEHALF OF SGS-CSTC  
STANDARDS TECHNICAL SERVICES CO., LTD.

AUTHORIZED SIGNATURE  
Issued at Dalian, China

The above reflects our findings at the time and place of inspection. This certificate does not relieve sellers/suppliers from their contractual responsibilities with regard to quality/quantity of this delivery nor does it prejudice the buyer's right of claim towards his sellers/suppliers for compensation for any apparent and/or hidden defects not detected during our random inspection or occurring thereafter.







通标标准技术服务有限公司  
SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

15F Century YuHui Mansion,  
No. 73 Fucheng Road,  
Beijing China  
100036  
Tel: (86-10) 68456699  
Fax: (86-10) 68457979

中国·北京  
海淀区阜成路73号  
世纪裕惠大厦16层  
邮编: 100036  
电话: (86-10) 68456699  
传真: (86-10) 68457979

AFFILIATE CODE: F615001  
CERTIFICATE NO.: INDQDC1400011

SGS Office: SGS-CSTC Qingdao Branch      Date: 16/Jan/2014  
FILE NO.: IN-QD-5802-130735-B

PRODUCTION CERTIFICATE

SGS Reference No.	:	IN-QD-5802-130735-B
Audit Date	:	Dec. 24-26, 2013
Audited Company	:	SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD 25 TIEQI RD. NORTHERN INDUSTRIAL RD, JINAN, CHINA
Type of Audit	:	PRODUCT AND PROCESS AUDIT FOR PRODUCTION OF CENTRIFUGAL CASTING DUCTILE IRON PIPES (DN80-DN1200) ACCORDING TO ISO2531:2009(INCLUDING ISO8179 & ISO 4179) AND EN545:2010
Purpose and Scope of Audit:	:	1. EVALUATION OF COMPANY'S CAPACITIES AND CAPABILITIES FOR PRODUCTION AND TEST OF ISO2531:2009(INCLUDING ISO8179 & ISO 4179) AND EN545:2010 2. EVALUATION OF COMPANY'S QUALITY SYSTEM

THIS IS TO CERTIFY THAT A PRODUCT AND PROCESS AUDIT FOR PRODUCTION OF CENTRIFUGAL CASTING DUCTILE IRON PIPES (DN80-DN1200) ACCORDING TO ISO2531:2009(INCLUDING ISO8179 & ISO 4179) AND EN545:2010 HAD BEEN PERFORMED AT

SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD  
25 TIEQI RD. NORTHERN INDUSTRIAL RD, JINAN, CHINA

ACCORDING TO THE AUDIT RESULTS WE HEREWITH CERTIFY THAT SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD HAS THE CAPACITY AND CAPABILITY TO PRODUCE CENTRIFUGAL CASTING DUCTILE IRON PIPES (DN80-DN1200) WHICH MEET THE REQUIREMENTS OF ISO2531:2009(INCLUDING ISO8179 & ISO 4179) AND EN545:2010 AND IT'S CORRESPONDING STANDARDS.

For and on behalf of SGS-CSTC  
Standards Technical Services Co., Ltd.

Authorized Signature

(Continued)

通标标准技术服务有限公司  
SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.



AFFILIATE CODE: F615001  
CERTIFICATE NO.: INDQDC1400011

Page 2 of 2

THE AUDIT RESULTS ARE DETAILED IN THE AUDIT REPORT BEARING THIS CERTIFICATE NUMBER.

THIS CERTIFICATE IS VALID TO JAN. 15, 2015 ONLY. AND WILL BE RENEWED SUBJECT TO SATISFACTORY MAINTENANCE OF THE SYSTEM

THE ABOVE REFLECTS OUR FINDINGS AT TIME AND PLACE OF AUDIT. THIS CERTIFICATE DOES NOT RELIEVE SELLER/MANUFACTURERS FROM THEIR CONTRACTUAL LIABILITIES OR PREJUDICE BUYER'S RIGHT FOR COMPENSATION FOR ANY APPARENT AND/OR HIDDEN DEFECTS NOT DETECTED DURING OUR AUDIT OR OCCURRING THEREAFTER.

For and on behalf of SGS-CSTC  
Standards Technical Services Co., Ltd.

  
Authorized Signature

Our Ref: HL/M120301  
Test Report: M105311/A



31<sup>st</sup> August 2012

Caramondani Bros. Public Co. Ltd.  
11 Mnasiades street,  
PO Box 1065,  
Nicosia,  
Cyprus

**WATER REGULATIONS ADVISORY SCHEME (WRAS)**  
**MATERIAL APPROVAL**

The material referred to in this letter is suitable for contact with wholesome water for domestic purposes having met the requirements of BS 6920-1:2000 'Suitability of non-metallic products for use in contact with water intended for human consumption with regard to their effect on the quality of the water'.

The reference relates solely to its effect on the quality of the water with which it may come into contact and does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.

**FACTORY APPLIED PIPE & FITTINGS COATINGS**

**5030**

Yantai Mitsubishi Cement. Factory applied, grey coloured cement mortar lining. Apply as per manufacturer's instructions. Cure for 2-3 days at 20°C. For use with water up to 23°C.

**APPROVAL NUMBER: 1208522**

**APPROVAL HOLDER: CARAMONDANI BROS. PUBLIC CO. LTD.**

The Scheme reserves the right to review approval. This approval is valid between August 2012 and August 2017.

An entry, as above, will accordingly be included in the Water Fittings Directory on-line under the section headed, "Materials which have passed full tests of effect on water quality".

The Directory may be found at: [www.wras.co.uk/directory](http://www.wras.co.uk/directory)

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jason Furnival', is written over a horizontal dashed line.

Jason Furnival  
Approvals & Enquiries Manager  
Water Regulations Advisory Scheme

Water Regulations Advisory Scheme Ltd.  
30 Fern Close, Pen-y-Fan Industrial Estate,  
Oakdale, Gwent NP11 3EH, UK  
Tel: 01495 240454 Fax: 01495 236289  
E-mail: [info@wras.co.uk](mailto:info@wras.co.uk) Website: [www.wras.co.uk](http://www.wras.co.uk)

The Water Regulations Advisory Scheme Ltd.  
Registered in England No. 04226340  
Registered Office: 1 Dorsal Avenue, Gwent,  
Gwent NP23 5JH, UK

WRAS MATERIAL APPROVAL - MATERIALS WHICH HAVE PASSED FULL TESTS OF EFFECT ON WATER QUALITY

The material referred to in this letter is suitable for contact with water for domestic purposes. Approval of this material does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.

Manufacturers or applicants may only quote in their sales literature terms which are used in this letter, namely that; 'the material as listed, having passed the tests of effect on water quality, is suitable for use in contact with wholesome water'

This may be abbreviated to 'Water Regulations Advisory Scheme - Approved Material' or 'WRAS Approved Material'.

The scope of an Approval does not extend to rebranded materials unless otherwise agreed by the Scheme.

Use of the WRAS Approved Material Logo

The WRAS Approved Material logo is registered under the Trade Marks Acts 1994

Approval holders may use the WRAS Approved Material logo and make reference to any approval issued by WRAS Ltd. in respect of a particular material or range of materials provided the approval is, and remains valid.

Approval holders are entitled to use the logo on the packing, promotional literature and point of sale advertising Approved Materials.

Modifications to existing Approvals

It is a condition of WRAS Material Approval that **NO** changes or modifications to the Approved Material, be made without the Approval Holder first notifying WRAS Ltd. Full details of the proposed changes must be provided to the Scheme. Failure to comply with this condition will immediately invalidate a previously granted Approval.

Re-Approval

WRAS will write to you 1 year before the approval expires asking whether you would like to renew it. Please complete the relevant section of the MA3 application form which will be included with the letter and return to WRAS (via e-mail or post).

Please note it is the responsibility of the Approval Holder to ensure the Approval remains valid. WRAS Ltd. accepts no liability for the delay in granting approval where this is caused by circumstances outside of the Scheme's control.

Our Ref: HL/M120110  
Test Report: M105185



114

10<sup>th</sup> April 2012

Caramondani Bros. Public Co. Ltd.  
11 Mnasiades Str. 1065,  
PO Box 27156,  
1642 Nicosia,  
Cyprus

**WATER REGULATIONS ADVISORY SCHEME (WRAS)**  
**MATERIAL APPROVAL**

The material referred to in this letter is suitable for contact with wholesome water for domestic purposes having met the requirements of BS 6920-1:2000 'Suitability of non-metallic products for use in contact with water intended for human consumption with regard to their effect on the quality of the water'.

The reference relates solely to its effect on the quality of the water with which it may come into contact and does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.

**FACTORY APPLIED PIPE & FITTINGS COATINGS**

**5030**

Xinfeng. Factory applied, grey coloured cement mortar lining. Apply and cure as per manufacturer's instructions. For use with water up to 23°C.

**APPROVAL NUMBER: 1202536**  
**APPROVAL HOLDER: CARAMONDANI BROS. PUBLIC CO. LTD.**

The Scheme reserves the right to review approval. This approval is valid between February 2012 and February 2017.

An entry, as above, will accordingly be included in the Water Fittings Directory on-line under the section headed, "Materials which have passed full tests of effect on water quality".

The Directory may be found at: [www.wras.co.uk/directory](http://www.wras.co.uk/directory)

Yours faithfully

Jason Furnival  
Approvals & Enquiries Manager  
Water Regulations Advisory Scheme

WRAS MATERIAL APPROVAL - MATERIALS WHICH HAVE PASSED FULL TESTS OF EFFECT ON WATER QUALITY

The material referred to in this letter is suitable for contact with water for domestic purposes. **Approval of this material does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.**

Manufacturers or applicants may only quote in their sales literature terms which are used in this letter, namely that; 'the material as listed, having passed the tests of effect on water quality, is suitable for use in contact with wholesome water'

This may be abbreviated to 'Water Regulations Advisory Scheme - Approved Material' or 'WRAS Approved Material'.

The scope of an Approval does not extend to rebranded materials unless otherwise agreed by the Scheme.

Use of the WRAS Approved Material Logo

The WRAS Approved Material logo is registered under the Trade Marks Acts 1994

Approval holders may use the WRAS Approved Material logo and make reference to any approval issued by WRAS Ltd. in respect of a particular material or range of materials provided the approval is, and remains valid.

Approval holders are entitled to use the logo on the packing, promotional literature and point of sale advertising Approved Materials.

Modifications to existing Approvals

It is a condition of WRAS Material Approval that **NO** changes or modifications to the Approved Material, be made without the Approval Holder first notifying WRAS Ltd. Full details of the proposed changes must be provided to the Scheme. Failure to comply with this condition will immediately invalidate a previously granted Approval.

Re-Approval

WRAS will write to you 1 year before the approval expires asking whether you would like to renew it. Please complete the relevant section of the MA3 application form which will be included with the letter and return to WRAS (via e-mail or post).

Please note it is the responsibility of the Approval Holder to ensure the Approval remains valid. WRAS Ltd. accepts no liability for the delay in granting approval where this is caused by circumstances outside of the Scheme's control.

Our Ref: HL/M120110  
Test Report: M105181



10<sup>th</sup> April 2012

Caramondani Bros. Public Co. Ltd.  
11 Mnasiades Str. 1065,  
PO Box 27156,  
1642 Nicosia,  
Cyprus

**WATER REGULATIONS ADVISORY SCHEME (WRAS)**  
**MATERIAL APPROVAL**

The material referred to in this letter is suitable for contact with wholesome water for domestic purposes having met the requirements of BS 6920-1:2000 'Suitability of non-metallic products for use in contact with water intended for human consumption with regard to their effect on the quality of the water'.

The reference relates solely to its effect on the quality of the water with which it may come into contact and does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.

**COATINGS, PAINT AND LININGS (FACTORY APPLIED) - MULTI-PURPOSE**

**5036**

Aiyue. Factory applied, blue coloured fusion bonded epoxy coating. Apply as per manufacturer's instructions. Cure for 20 minutes at 200°C. For use with water up to 23°C.

**APPROVAL NUMBER: 1202537**

**APPROVAL HOLDER: CARAMONDANI BROS. PUBLIC CO. LTD.**

The Scheme reserves the right to review approval. This approval is valid between February 2012 and February 2017.

An entry, as above, will accordingly be included in the Water Fittings Directory on-line under the section headed, "Materials which have passed full tests of effect on water quality".

The Directory may be found at: [www.wras.co.uk/directory](http://www.wras.co.uk/directory)

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jason Furnival', is written over a faint, circular watermark or stamp.

Jason Furnival  
Approvals & Enquiries Manager  
Water Regulations Advisory Scheme

Water Regulations Advisory Scheme Ltd.  
30 Fern Close, Pen-y-Fan Industrial Estate,  
Oakdale, Gwent NP11 3EH, UK.  
Tel: 01495 248454. Fax: 01495 236289.  
E-mail: [info@wras.co.uk](mailto:info@wras.co.uk) Website: [www.wras.co.uk](http://www.wras.co.uk)

Water Regulations Advisory Scheme Ltd.  
Registered in England No. 06426994  
Registered Office: 30 Fern Close, Oakdale, Gwent, NP11 3EH, UK.  
T: 01495 248454

111

WRAS MATERIAL APPROVAL - MATERIALS WHICH HAVE PASSED FULL TESTS OF EFFECT ON WATER QUALITY

The material referred to in this letter is suitable for contact with water for domestic purposes. **Approval of this material does not signify the approval of its mechanical or physical properties for any use.**

Manufacturers or applicants may only quote in their sales literature terms which are used in this letter, namely that; 'the material as listed, having passed the tests of effect on water quality, is suitable for use in contact with wholesome water'

This may be abbreviated to 'Water Regulations Advisory Scheme - Approved Material' or 'WRAS Approved Material'.

The scope of an Approval does not extend to rebranded materials unless otherwise agreed by the Scheme.

**Use of the WRAS Approved Material Logo**

The WRAS Approved Material logo is registered under the Trade Marks Acts 1994

Approval holders may use the WRAS Approved Material logo and make reference to any approval issued by WRAS Ltd. in respect of a particular material or range of materials provided the approval is, and remains valid.

Approval holders are entitled to use the logo on the packing, promotional literature and point of sale advertising Approved Materials.

**Modifications to existing Approvals**

It is a condition of WRAS Material Approval that **NO** changes or modifications to the Approved Material, be made without the Approval Holder first notifying WRAS Ltd. Full details of the proposed changes must be provided to the Scheme. Failure to comply with this condition will immediately invalidate a previously granted Approval.

**Re-Approval**

WRAS will write to you 1 year before the approval expires asking whether you would like to renew it. Please complete the relevant section of the MA3 application form which will be included with the letter and return to WRAS (via e-mail or post).

Please note it is the responsibility of the Approval Holder to ensure the Approval remains valid. WRAS Ltd. accepts no liability for the delay in granting approval where this is caused by circumstances outside of the Scheme's control.





Certificate CN0910417

The management system of

# Shandong Ductile Iron Pipes Co., Ltd.

25 Tieqi Road, Northern Industrial Road, Jinan City, Shandong Province, P.R. China



has been assessed and certified as meeting the requirements of

## ISO 9001:2008

For the following activities

**Manufacture of centrifugally-cast ductile iron pipes**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2008 requirements may be obtained by consulting the organisation

This certificate is valid from 16 May 2012 until 16 May 2015 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.  
Re certification audit due before 1 May 2015  
Issue 2. Certified since 17 May 2009

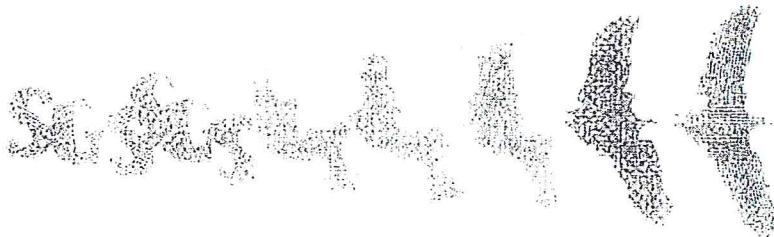
Authorised by

SGS United Kingdom Ltd. Systems & Services Certification  
Rosemore Business Park, Pilsen Road, Pilsen, Cheshire, CH63 9EP, UK  
T +44 (0)151 339 9600 F +44 (0)151 339 9591 www.sgs.com



005

Page 1 of 1





# ISO14001 CERTIFICATE

Certificate No.:05511E10184R3L

We hereby certify that  
**SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO.,LTD.**

ADDRESS: NO.25, TIEQI ROAD,NORTHERN INDUSTRIAL ROAD,JINAN CITY,SHANDONG  
PROVINCE, P. R.CHINA

POST CODE: 250101

by reason of its  
**Environmental Management System**  
has been awarded this certificate for  
compliance with the standards  
**GB/T24001:2004 idt ISO14001: 2004**

The Environmental Management System applies in the following area:

THE RELEV ANT SITE OF SHAN DONG DUCTILE IRON PIPES CO.,LTD., LOCATED  
AT NO 25, TIEQI ROAD,NORTHERN INDUSTRIAL ROAD,JINAN CITY,SHANDONG  
PROVINCE, P. R.CHINA, AND THE WHOLE PROCESS OF PRODUCTION OF  
DUCTILE IRON PIPE, PIG IRON AND RELEV ANT ACTIVITES



Date of Issue: October 8, 2014      Date of Expiry: October 7, 2014  
Certification Body: China Environmental United (Beijing) Certification Center Co., Ltd.  
Body Address: No.1, Yuhui South Road, Chaoyang Distriet, Beijing, China  
Issued by:

*Handwritten signature*

The expiry of this certification will be to one year later since the valid date issued and be re-validated with the security feature of annual surveillance together.

- The First Surveillance
- The Second Surveillance
- The Third Surveillance

Security Features of Annual Surveillance



Management System  
GNAS 005-2008





# OHSMS CERTIFICATE

Certificate No.: H151008R31

We hereby certify that

**SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD.**

ADDRESS: NO 25, TIFQI ROAD, NORTHERN INDUSTRIAL ROAD JINAN CITY, SHANDONG PROVINCE, P. R. CHINA

POST CODE: 250101

by reason of its

**Occupational health and safety Management System**

has been awarded this certificate for compliance with the standards

**GB/T 28001-2001 OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM-SPECIFICATION**

This System applies in the following area:

THE RELEVANT SITE OF SHAN DONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD., LOCATED AT NO 25, TIFQI ROAD, NORTHERN INDUSTRIAL ROAD, JINAN CITY, SHANDONG PROVINCE, P. R. CHINA, AND THE WHOLE PROCESS OF PRODUCTION OF DUCTILE IRON PIPE, PIG IRON AND RELEVANT ACTIVITIES

Date of Issue: October 8, 2011

Date of Expiry: October 7, 2013

Certification Body: China Environmental Certification Limited (Beijing)

Certification Center Co., Ltd.



Issued by:

The expiry of this certification will be to one year later since the valid date issued and be re-validated with the security features of annual surveillance together.

- The First Surveillance
- The Second Surveillance
- The Third Surveillance

Security Features of Annual Surveillance





Certificate CN09/10665

The management system of

# Yingkou Economic & Technology Development Zone Xinfeng Pipe Fittings Co., Ltd.

Jintun Village, Hongqi Town, Bayuquan District,  
Liaoning Province, P.R.China

has been assessed and certified as meeting the requirements of

## ISO 9001:2008

For the following activities

**Manufacture of ductile iron pipe fittings**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2008 requirements may be obtained by consulting the organisation

This certificate is valid from 24 August 2012 until 24 August 2015  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Re certification audit due before 17 July 2015

Issue 2. Certified since 25 August 2009



Authorised by

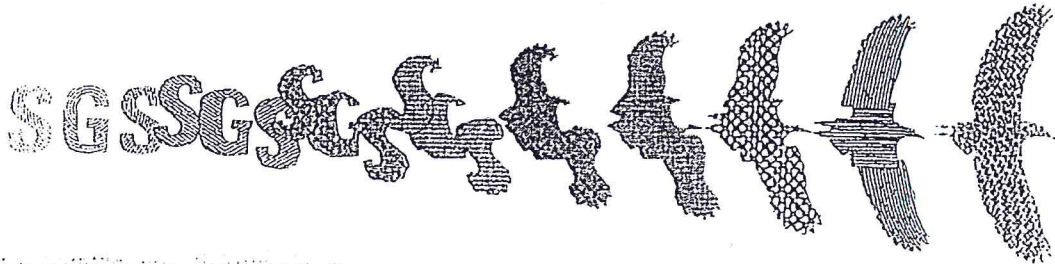
SGS United Kingdom Ltd Systems & Services Certification  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK  
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 www.sgs.com



005

SGS 9001-8 01 0311

Page 1 of 1



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at [www.sgs.com/clients](http://www.sgs.com/clients) and [www.sgs.com/conditions.htm](http://www.sgs.com/conditions.htm). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at [http://www.sgs.com/clients/certified\\_clients.htm](http://www.sgs.com/clients/certified_clients.htm). Any unauthorised alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

此为证书 CN09/10665 译本

下述组织

# 营口经济技术开发区鑫丰管 件有限公司

中国辽宁省营口市  
鲅鱼圈区红旗镇金屯村

的管理体系已经过审核,并被证明符合下述要求



## ISO 9001:2008

所涉及的活动范围覆盖

球墨铸铁管件的生产

如需进一步澄清该证书的范围以及对 ISO 9001:2008 要求的适用程度,可向组织咨询获得

该证书的有效期自 2012-08-24 至 2015-08-24  
并须经过符合要求的监督审核保持有效  
持续认证需在 2015-07-17 之前执行  
版本号 2, 初始注册日期 2009-08-25

签署



006

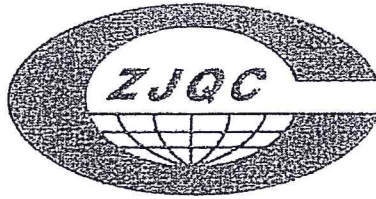
SGS United Kingdom Ltd Systems & Services Certification  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3 EN UK  
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-8600 www.sgs.com

SGS 9001-8.01 1108

第 1 页 共 1 页



本文件由本公司根据公司在其网站 [www.sgs.com/forms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/forms_and_conditions.htm) 中的认证服务条款制定。请务必注意其中已确定的责任范围、赔偿和司法管辖事项。本文件的真实性可在网站 [http://www.sgs.com/certification/audit\\_clients.htm](http://www.sgs.com/certification/audit_clients.htm) 中证实。任何未经授权的对本文件的内页或外观的变更、伪造或篡改均属非法。违反者将依法被追究。



中经认证

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION

Certificate

NO: 04406Q10897R0S

This is to certify the quality management system of

**YINGKOU ECONOMY TECHNOLOGY  
DEVELOPMENT ZONE XINHAI CASTING CO., LTD.**

ADDRESS: MAJUANZI VILLAGE, HAIDONG, ECONOMY TECHNOLOGY  
DEVELOPMENT ZONE, YINGKOU (Postcode: 115007)

is in conformity with

**GB/T19001-2008 idt ISO9001:2008 standard**

The quality management system covers the following product(s)/service(s)/process(es)

**MANUFACTURE AND SERVICE OF NODULAR CAST IRON PIPE FITTING**

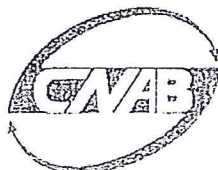
Issue Date: 08-17-2014  
Expiry Date: 08-17-2014 To 08-16-2017

This certification shall be valid with positive conclusion of supervision audit

Beijing Zhongjing Quality Certification Co., Ltd.

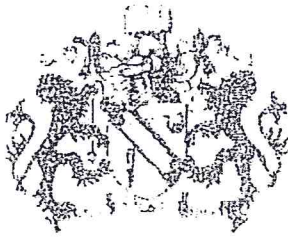
General Manager:

Date: 08-17-2014



CNAB044-Q





# Certificate of Registration

104

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM - ISO 9001:2008

This is to certify that:

**VIP-Polymers Ltd**  
15 Windover Road  
Huntingdon  
PE29 7EB  
United Kingdom

Hold Certificate No: **FM 01685**

and operates a Quality Management System which complies with the requirements of ISO 9001:2008 for the following scope:

The manufacture of compression moulded, injection moulded and extruded elastomeric products to National, International and customer specifications.  
The compounding of rubber formulations.  
The design and development of elastomeric products and compounds.  
The company hold Kitemark Licence Number 7729 in respect of BS EN 681-1.

For and on behalf of BSI:

*Gary Fenton, Global Assurance Director*

Originally registered: 12/10/1988

Latest Issue: 25/01/2012

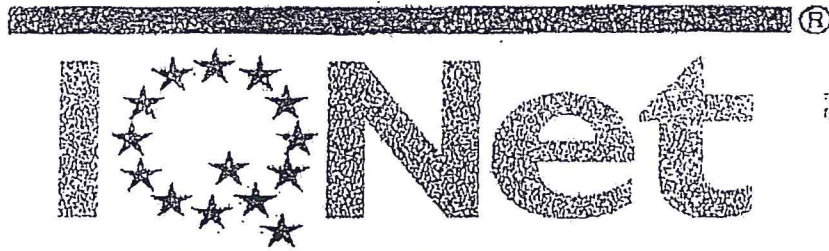
Expiry Date: 09/03/2015



Page: 1 of 1

This certificate was issued electronically and remains the property of BSI and is bound by the conditions of contract  
An electronic certificate can be authenticated [online](#).  
Printed copies can be validated at [www.bsigroup.com/ClientDirectory](http://www.bsigroup.com/ClientDirectory)

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel: +44 (0)45 080 9000  
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK  
A Member of the BSI Group of Companies



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
**CERTIFICATE**

IQNet and  
 CYPRUS CERTIFICATION COMPANY

hereby certify that the organization

**LORDOS UNITED PLASTICS PUBLIC LTD**

Head Office and Production Unit: Epimitheos Street, Ipsonas Industrial Area, 3056 Limassol, Cyprus.

- for the following field of activities  
 Design, production, storage, sales, distribution and trade of plastic:
- (a) pipes, fittings and profiles
  - (b) food packaging materials
  - (c) household and industrial items
  - (d) garden furniture
  - (e) bottles and containers
  - (f) agricultural and shrink films
  - (g) sacks and bags

has implemented and maintains a

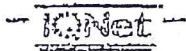
**Quality Management System**

which fulfills the requirements of the following standard

**CYS EN ISO 9001:2008**

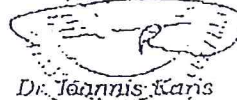
Issued on: 04/02/2013  
 Validity date: 03/02/2016

Registration number: **CY.QS.2.97.014**



*Michael Drechsel*

Michael Drechsel  
 President of IQNet



Dr. Ioannis Karis  
 General Manager



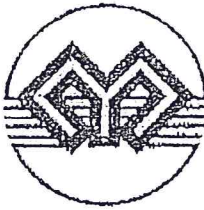
**IQNet Partners:**

- AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vincotte International Belgium ANCE-SIGE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus  
 CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark  
 FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico INNORPI Tunisia  
 Inspecta Certification Finland IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Neuko AS Norway  
 NSAI Iceland PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SH Israel SIQ Slovakia SIRIM QAS International Malaysia  
 SGS Switzerland SRAC Romania TEST 9C Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)





## ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ CYPRUS CERTIFICATION COMPANY

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

Αρ. QS.2.97.014

Η Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης πιστοποιεί ότι το Σύστημα Ποιότητας της Επιχείρησης:

#### LORDOS UNITED PLASTICS PUBLIC LTD

αναφορικά με τις παρακάτω δραστηριότητες:

Σχεδιασμός, παραγωγή, αποθήκευση, πώληση, διανομή και εμπορία πλαστικών:

- (α) σωλήνων, εξαρτημάτων και προφίλς
- (β) ειδών συσκευασίας τροφίμων
- (γ) ειδών οικιακής και βιομηχανικής χρήσης
- (δ) επίπλων κήπου
- (ε) φιαλών και δοχείων
- (ζ) γεωργικών και θερμοσυρρικνώμενων φύλλων
- (η) τσαντών και σακουλιών

οι οποίες εφαρμόζονται στις ακόλουθες θέσεις:

Κεντρικά Γραφεία και Μονάδα Παραγωγής: Οδός Εμπρηθέως, Βιομηχανική Περιοχή Ύψωνα, 3056 Λεμεσός, Κύπρος.

αξιολογήθηκε και είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Προτύπου:

#### CYS EN ISO 9001:2008

Το παρόν Πιστοποιητικό χορηγείται σύμφωνα με το Γενικό Κανονισμό Αξιολόγησης και Πιστοποίησης Συστημάτων Ποιότητας της ΚΕΠΙ, διέπεται από τους όρους της αντίστοιχης σύμβασης μεταξύ της ΚΕΠΙ και της Επιχείρησης και ισχύει έως : 2018-02-03

Λευκωσία, 2013-02-04

Δρ. Ιωάννης Κάρης  
Γενικός Διευθυντής

Αρχική έκδοση: 1997-03-04



ΚΕΠΙ  
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ Σ.Α.  
Αρ. Πιστ. 282-2





## ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ CYPRUS CERTIFICATION COMPANY

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Αρ. ΕΣ.Ν.12.002

Η Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης πιστοποιεί ότι το Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης της Επιχείρησης:

#### LORDOS UNITED PLASTICS PUBLIC LTD

αναφορικά με τις παρακάτω δραστηριότητες:

Σχεδιασμός, παραγωγή, αποθήκευση, πώληση, διανομή και εμπορία πλαστικών:

- α) σωλήνων, εξαρτημάτων και προφίλς
- β) ειδών συσκευασίας τροφίμων
- γ) ειδών οικιακής και βιομηχανικής χρήσης
- δ) επίπλων κήπου
- ε) φιαλών και δοχείων
- ζ) γεωργικών και θερμοσυρρικνόμενων φύλλων
- η) τσαντών και σακουλιών

οι οποίες εφαρμόζονται στις ακόλουθες θέσεις:

Κεντρικά Γραφεία και Μονάδες Παραγωγής: Οδός Επιμηθέως, Βιομηχανική Περιοχή Ύψωνα, 3056 Λεμεσός, Κύπρος.

αξιολογήθηκε και είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις του Προτύπου:

**CYS EN ISO 14001:2004**

Το παρόν Πιστοποιητικό χορηγείται σύμφωνα με το Γενικό Κανονισμό Αξιολόγησης και Πιστοποίησης Συστημάτων Περιβαλλοντικής Διαχείρισης της ΚΕΠ, διέπεται από τους όρους της αντίστοιχης σύμβασης μεταξύ της ΚΕΠ και της Επιχείρησης και ισχύει έως: 2015-03-22

Λευκωσία, 2012-03-23



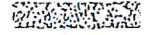
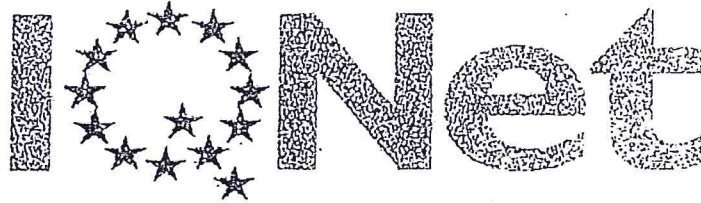
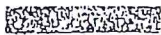
Δρ. Ιωάννης Καρίς  
Γενικός Διευθυντής

Αρχική έκδοση: 2012-03-23



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ Σ.Δ.  
Αρ. Πιστ. 282-2





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and  
CYPRUS CERTIFICATION COMPANY

hereby certify that the organization

## LORDOS UNITED PLASTICS PUBLIC LTD

Head Office and Production Units: Epimilthos Street, Ipsonas Industrial Area, 3066 Limassol, Cyprus

for the following field of activities

Design, production, storage, sales, distribution and trade of plastic:

- a) pipes, fittings and profiles
- b) food packaging materials
- c) household and industrial items
  - d) garden furniture
- e) bottles and containers
- f) agricultural and shrink films
- g) sacks and bags

has implemented and maintains an

### Environmental Management System

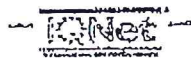
which fulfills the requirements of the following standard

## CYS EN ISO 14001:2004

Issued on: 23/03/2012

Validity date: 22/03/2015

Registration number: CY.ES.N.12.002



Michael Drechsel  
President of IQNet

Dr. Ioannis Katis  
General Manager



**IQNet Partners\*:**

- AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus  
 CISO Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark  
 ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico  
 Inspecta Certification Finland IRAM Argentina JQA Japan KFC Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
 PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SH Israel SIQ Slovenia SIRM QAS International Malaysia SGS Switzerland  
 SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISO, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



Polymers<sup>Ltd</sup>

99

VIP Polymers Ltd  
15 Windover Road  
HUNTINGDON  
PE29 7EB, UK

Tel: + 44 (0) 1480 411333  
Fax: +44 (0) 1480 413991

[www.vip-polymers.com](http://www.vip-polymers.com)  
[info@vip-polymers.com](mailto:info@vip-polymers.com)

10<sup>th</sup> April 2012

MESSRS

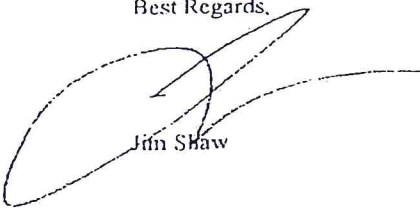
WATER DEVELOPMENT DEPARTMENT

**RE: SUPPLY OF DUCTILE IRON PIPES AND FITTINGS**

We herewith declare that VIP-Polymers' rubber gaskets materials shall be type WA, suitable for potable water comply with requirements of EN 681-1:1996-iss3 and type WA.

We also confirm that CARAMONDANI BROS PLC has the right to dispose in the particular products in the Cyprus market

Best Regards,



Jim Shaw



98

# RAPRA

---

## TECHNOLOGY LTD.

Registered Office:  
Shawbury Shrewsbury Shropshire  
SY4 4NR United Kingdom  
Telephone: +44 (0)1939 250383  
Fax: +44 (0)1939 251118  
<http://www.rapra.net>

Mrs M E Bastille  
VIP-Henke  
St Peters Road  
Huntington  
Cambridgeshire  
PE18 7DJ

TD/MPS/SG/A130  
18 August 1997

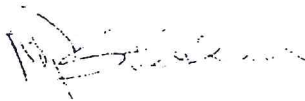
Dear Mary

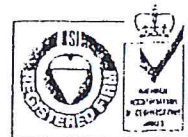
With reference to your request for a comparison of the physical-property requirements of BS EN 681-1:1996 and ISO 4633:1996.

Table 2 of both methods list exactly the same properties, requirements, test temperatures and test methods.

To conclude, any seal tested and passing the requirements of Table 2 of BS EN 681-1:1996, will also conform to the requirements of Table 2 of ISO 4633:1996.

Yours sincerely  
Rapra Technology Limited

  
M P Stickley



Rapra Technology Limited  
Registered Office: Shawbury Shrewsbury Shropshire  
SY4 4NR United Kingdom  
Telephone: +44 (0)1939 250383  
Fax: +44 (0)1939 251118  
<http://www.rapra.net>

By EN ISO 9001  
2000 1995 12716

VIP-POLYMERS LTD  
COSHH RECORDS

TYTON GASKET ASSESSMENT RECORD NO : 1

Product: Tyton Gaskets for use with Iron Pipe and fittings

Tyton Gaskets are manufactured from EPDM and Nitrile rubber compounds,  
VIP-Polymers reference EW54, EW81, S55, S77.

SUPPLIERS ADDRESS:

VIP-POLYMERS LTD  
15 WINDOVER ROAD  
HUNTINGDON  
CAMBS  
PE29 7EB

TEL: 01480 411333  
CONTACT: S CASEY  
DATA SHEET UPDATED: 18<sup>th</sup> June 2010  
HAZARD CATEGORY: Not hazardous

SUBSTANCE PRECAUTIONS

FIRE HAZARD INFORMATION:

IGNITION TEMPERATURE:	Polymer	>	200°C
	Compounds	>	200°C

The rubber compounds are combustible and generate Carbon Monoxide, Hydrocarbons and complex fumes derived from the decomposition products of Organic Accelerators, Antioxidants, Plasticisers and Process Aids.

EXTINGUISHING MEDIA:  
Water, Foam, Carbon Dioxide, Dry Chemicals

PROTECTIVE CLOTHING  
In the event of a fire wear self contained breathing apparatus and a protective suit.

REACTIVITY INFORMATION:

Apart from the onset of cure, the rubber compounds are quite stable up to the curing temperatures. However, after prolonged heating above this temperature they will start to decompose finally emitting fumes around 250°C which may be toxic and flammable. During the cure volatile materials may be evolved, in general the higher the temperature the more concentrated are the fumes in the surrounding atmosphere. The composition of rubber fumes during the cure is complex but emissions are known to contain Carbon Dioxide, Water and a variety of gaseous hydrocarbons.

DISPOSAL:  
In accordance with any applicable local regulations regarding organic waste.

STORAGE AND HANDLING

Store under normal cool warehouse conditions away from direct sunlight below 25°C, in an adequately ventilated room. In accordance with good industrial practice handle with normal skin protection. Smoking and naked flames should not be allowed in the work/storage area.



**HEALTH AND FIRST AID:**

**INHALATION:**

If fumes, decomposition products or high temperature emitted vapours are inhaled, move to fresh air. In case of extreme exposure consult a doctor.

**SKIN CONTACT:**

In the event of skin contact with hot compound or decomposition products, cool skin rapidly with cold water and wash off with soap and water.

**EYE CONTACT**

Eye contact with fumes, decomposition products or hot compound, immediately flush with plenty of water.

**CONTROL OF EXPOSURE**

- BODY:** Boiler suit should be worn whilst handling compounds.
  - HANDS/GLOVES:** Barrier Cream application is advisable before contact with substance, gloves to be worn for manual operations.
  - EYES:** Safety spectacles are recommended.
  - FEET:** N/A
  - RESPIRATORY:** None required, only when extinguishing a fire.
- |                         |                              |                               |
|-------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| <b>EXPOSURE LIMITS:</b> | <b>MEL(mg/M<sup>3</sup>)</b> | <b>OES (mg/M<sup>3</sup>)</b> |
| Rubber Process Dust     | N/A                          | 8.0                           |
| Rubber Fumes            | N/A                          | 0.6                           |

**LOCAL EXHAUST VENTILATION:**

Sufficient local exhaust ventilation must be provided at processing centres to ensure compliance with the regulations and for the protection and safe working of process operators.

The Company will not accept liability if this product is used other than in the manner or with the precautions or for the purpose(s) herein specified. Before using the product other than as directed, advice should be obtained.

**ASSESSMENT MADE:**

Name: S CASEY Signature: 

Position: Technical Director Date: 18<sup>th</sup> June 2010.



15 Windover Road, Huntingdon, Cambs, PE29 7EB  
 Tel: 01480 411333 Fax: 01480 413991

## DATA SHEET

### EPDM Tyton

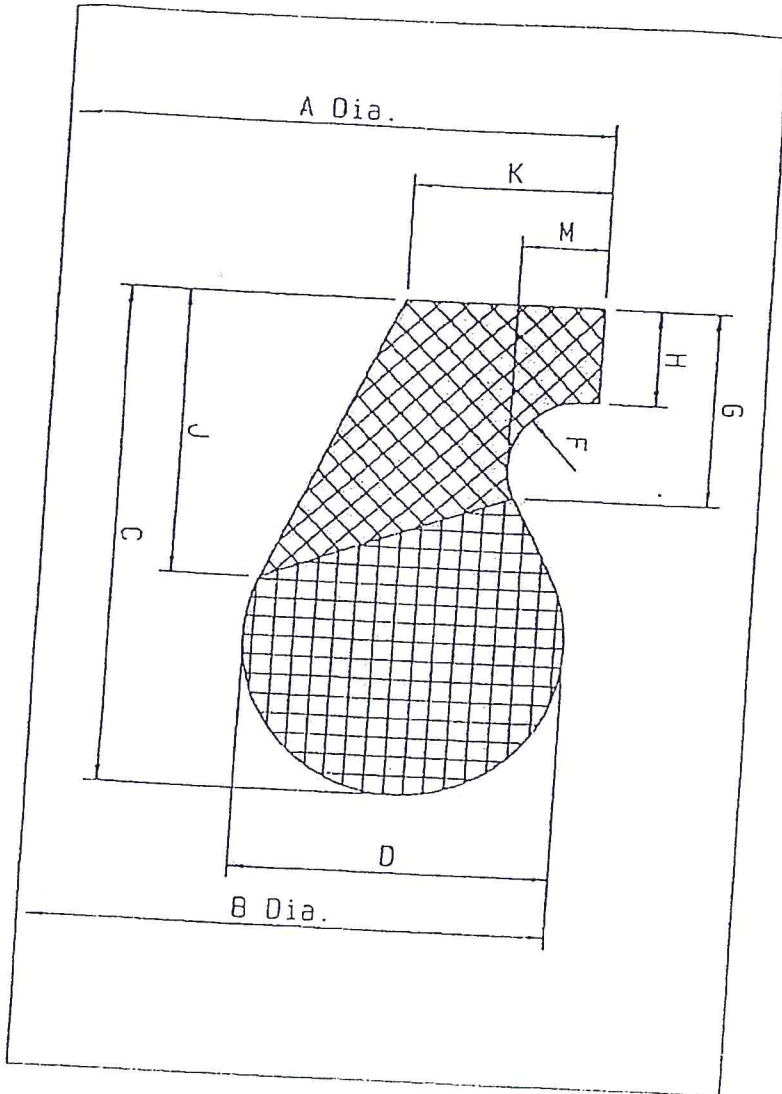
PHYSICAL TESTS	BALL		HEEL	
	Result	SPEC. EN681-1 50	Result	Spec. EN 681-1 80
Hardness IRHD (M)	54	53 ± 3	82	83 ± 3
Tensile MPa	10.9	9 min	12.1	9 min
Elongation %	468	375 min	253	125 min
C.S. 24 hr @ 70°C %	8.3	20 max		
C.S. 72 hr @ 23°C %	4.4	12 max		
C.S. 72 hr @ -10°C %	11.5	40 max		
S.R.. 7 days @ 23°C %	10.1	14 max		
Volume change water %	0	+8/-1	0	+8/-5
Aged 7 days at 70°C				
Hardness Change	+4	+8/-5	+3	+8/-5
Tensile Change %	0	-20 max	-4.3	-20 max
Elongation change %	-6.6	+10/-30	-5.9	
Ozone Resistance	No cracks		No cracks	



TYTON GASKETS (DN800 - 1000)  
 (Mean Dimensions, measurements in MM)

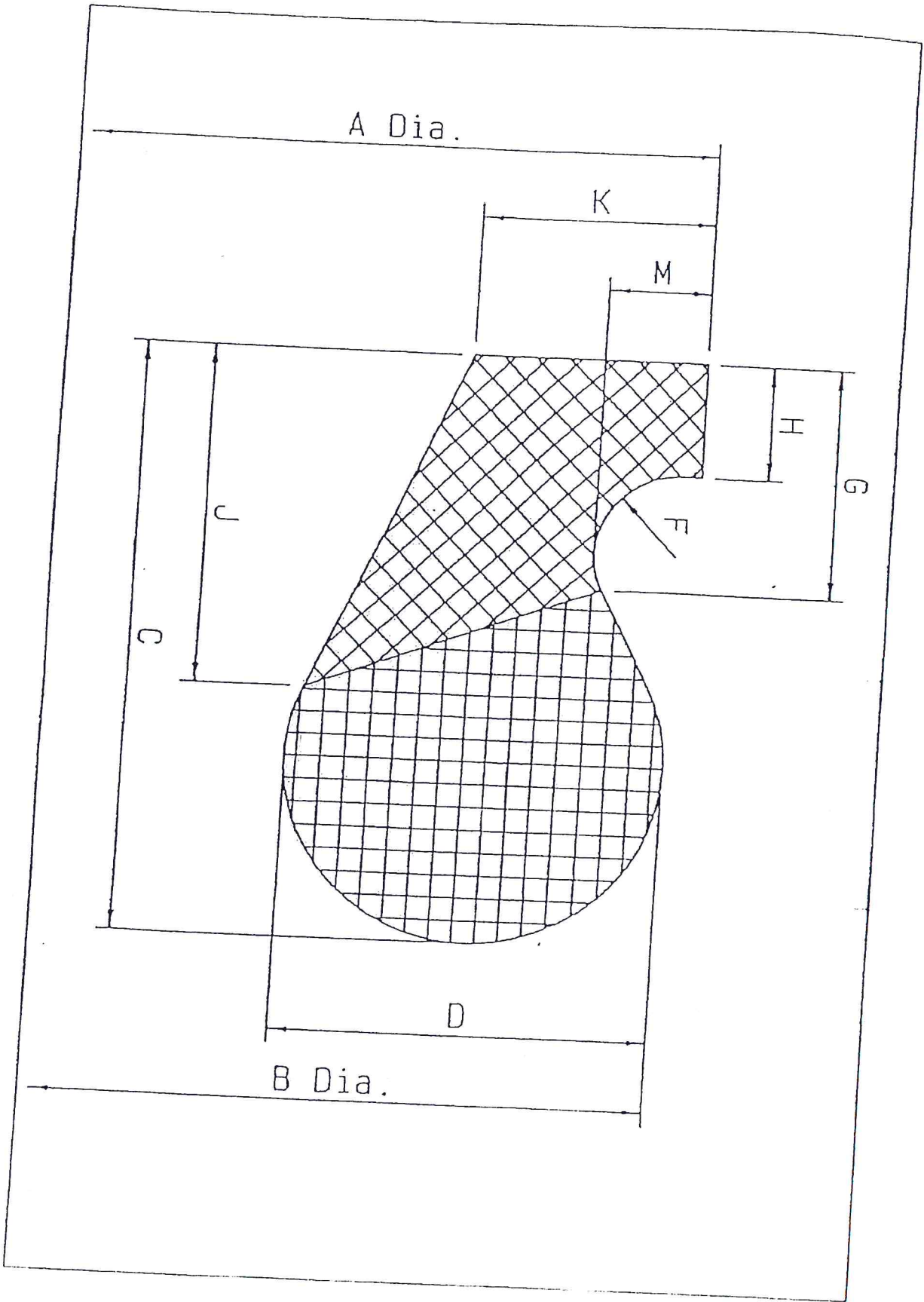
94

DN	A	B	C	D	F	H	K
800	920.25	913.00	60.25	35.75	8.1	16.1	21.00
900	1028.00	1020.00	65.75	37.75	9.1	18.1	22.00
1000	1135.50	1127.00	70.25	39.75	9.1	18.1	23.00



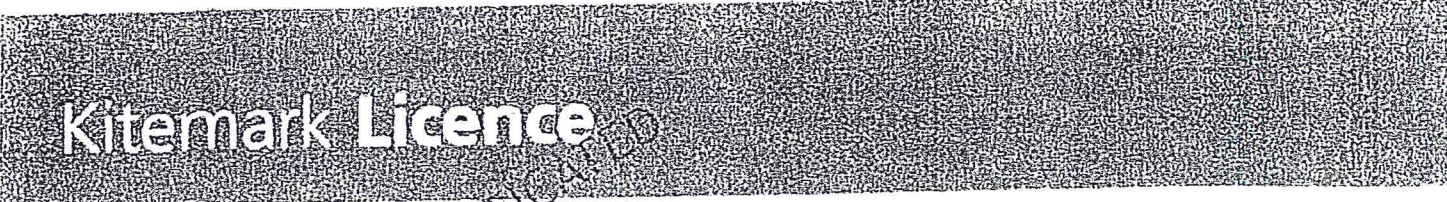
TYTON GASKETS (DN80 - DN600)  
(Measurements in MM)

DN	A	B	C	D	F	H	K
80	127.0	125.0	26.80	16.5	4.3	5.3	10.3
	125.0	123.0	25.20	16.0	3.5	4.7	9.7
100	147.0	145.0	26.80	16.5	4.3	5.3	10.3
	145.0	143.0	25.20	16.0	3.5	4.7	9.7
125	174.0	172.0	26.80	16.5	4.3	5.3	10.3
	172.0	170.0	25.20	16.0	3.5	4.7	9.7
150	201.5	199.5	26.80	16.5	4.3	5.3	10.3
	198.5	196.5	25.20	16.0	3.5	4.7	9.7
200	257.5	255.5	30.80	18.5	4.8	6.3	11.3
	254.5	252.5	29.20	18.0	4.0	7.5	10.7
250	311.5	309.5	32.80	18.5	4.8	6.3	11.3
	308.5	306.5	31.20	18.0	4.0	5.7	10.7
300	367.5	365.5	34.80	20.5	5.5	7.4	12.4
	364.5	362.5	33.20	20.0	4.5	6.6	11.6
350	422.0	420.0	34.80	20.5	5.5	7.4	12.4
	418.0	416.0	33.20	20.0	4.5	6.6	11.6
400	477.0	475.0	38.80	22.5	6.0	8.4	13.4
	473.0	471.0	37.20	22.0	5.0	7.6	12.6
450	531.0	529.0	38.80	22.5	6.0	8.4	13.4
	525.0	523.0	37.20	22.0	5.0	7.6	12.6
500	586.0	584.0	42.80	24.7	6.7	9.4	14.5
	580.0	578.0	41.20	24.0	5.5	8.6	13.5
600	695.0	693.0	46.80	26.7	7.4	10.4	15.5
	689.0	687.0	45.20	26.0	6.0	9.6	14.5



Q1

Q2



# Kitemark Licence

ONLY VALID IF AUTHENTICATED  
 BY AN AUTHORISED  
 SIGNATORY  
 No. 1007729  
 VIP-POLYMERS LTD SIGNATORY

BSI hereby grants to:

VIP-Polymers Limited  
 15 Windover Road  
 Huntingdon  
 PE29 7EB  
 United Kingdom

In respect of:

BS EN 681-1

Elastomeric seals - Material requirements for pipe joint seals used in water and drainage application

the right and Licence to use the Kitemark in accordance with the Kitemark Licence Conditions of Contract governing the use of the Kitemark, as may be updated from time to time by BSI and as approved by the Registrar under the Trade Marks Act 1994 (the "Conditions"). All defined terms in this Licence shall have the same meaning as in the Conditions.

The use of the Kitemark is authorized in respect of the Product(s) manufactured at, or provided from, the address above and in conformity with the standard(s) detailed on the following pages.

For and on behalf of BSI:

Anne Boyd, Managing Director, BSI Product Services

ONLY VALID IF AUTHENTICATED  
 BY AN AUTHORISED  
 SIGNATORY  
 VIP-POLYMERS LTD SIGNATORY

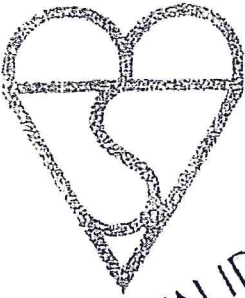
First granted 21 Sep 1987

Date: 9 Feb 2006

Page: 1 of 2



# Kitemark Licence



No. KM 07729

VIP-Polymers Limited

Huntingdon

ONLY VALID IF AUTHENTICATED  
BY AN AUTHORISED  
VIP-POLYMERS LTD SIGNATORY

BS EN 681-1:1996 Elastomeric Seals - Material Requirements for pipe joint seals used in water and drainage applications. Part 1 : Vulcanised rubber

Products covered by this licence are detailed in Kitemark licence schedule document KM/SCH07729-ISS1

ONLY VALID IF AUTHENTICATED  
BY AN AUTHORISED  
VIP-POLYMERS LTD SIGNATORY

First granted: 21 Sep 1987

Date: 9 Feb 2006

Page 2 of 2

For more information on the Kitemark licence scheme, please visit our website at [www.kitemark.com](http://www.kitemark.com). For more information on the Kitemark licence scheme, please visit our website at [www.kitemark.com](http://www.kitemark.com).



Product Services

BSI Product Services  
Market Place, 389 Chiswick Lane, Uxbridge, Middlesex, UK  
Tel: +44 (0)1875 910000

www.bsi.com



Polymers<sup>TM</sup> Technology - Standards

VIP Polymers Ltd, 15 Windover Road, Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 7EJ T: +44 (0)1480 411333 E: sales@vip-polymers.com

©copyright



VIP Polymers

- About VIP
- Careers

News

- Latest News

Products

- Iron Pipe Seals
- Plastic Pipe Seals
- Concrete Pipe Seals
- Clay Pipe Seals
- GRP Pipe Seals
- Fittings & Flanges
- Engineering
- Rail & Support Pads
- Rubber Flooring
- Vinoleo

Manufacturing

- Moulding
- Tooling
- Extrusion
- Rubber to Metal
- Plastic Moulding
- Quality Assurance

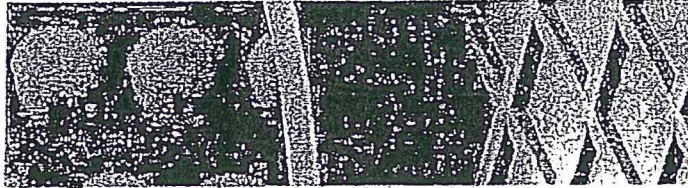
Technology

- Design & Dev
- Chemical Comp
- Rubber Manuf.
- Standards

Contact & Support

- Technical Support
- Sales Contacts
- List of Contacts
- Information Request
- Location Map

- Virus Updates
- Site Map
- Home



DOWNLOADS

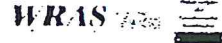
Standards.pdf (104kb)

VIP-Polymers can manufacture pipe seals to any national and international standard including the following:

Standard	Country	Application
ACS	France	Attestation de Conformite Sante.
ANSI/NSF Standard 61	USA	Drinking water system components health effects.
BS 3734 Class M2 ISO 23302	UK	Dimensional Tolerances of Solid Moulded and Extruded Rubber Products.
BS 4685 Part 1	UK	Specification of Gaskets for Pipe Flanges to BS 4504.
BS 6920	UK	Suitability of Non-Metallic Products for Use in Contact with Water intended for Human Consumption with regard to their Effect on the Quality of Water.
EN681-1/WA	Europe	Elastomeric seals Material requirements for pipe joint seals used in potable water applications.
EN681-1/WC	Europe	Elastomeric seals Material requirements for pipe joint seals used in drainage applications.
EN 682	Europe	Elastomeric seals - Material requirements for seals used in pipes and fittings carrying gas and hydrocarbon fluids.
DIN 4060	Germany	Elastomeric Sealants for Pipe Joints in Drains and Sewers; Requirements and Testing.
KTW 1.3.13 D2	Germany	The evaluation of plastics and other non metallic materials from the point of view of health in the context of the foodstuffs and commodities act for the drinking water sector.
CIROCLARE 102	Italy	Hygienic requirements for plastic and rubber materials used with pipes & fittings destined to come into contact with potable water.
ISO 4633	International	Rubber seals joint rings for water supply, drainage and sewerage pipelines specification for materials.
ISO 6447	International	Rubber Seals - Joint Rings Used for Gas Supply Pipes and Fittings - Specification for Material.
ISO 6448	International	Rubber Seals - Joint Rings Used for Petroleum and Fittings.

VIP Polymers was the first company in its industry to receive a Kitemark to BS 2494 (replaced by EN681-1) and one of the first to be listed under the Water Research WRC Water Byelaws Advisory Service as a manufacturer of materials, which can safely come into contact with potable water.

In addition, VIP Polymers was one of the first companies to pass the stringent potable water tests of the Paris water authorities. VIP Polymers also works closely with the WRC, Thames Waters Water Quality Control Centre, Albury Test Centre, the Rubber and Plastics Research Association (RAPRA) and the National Sanitation Foundation (NSF) in the USA.





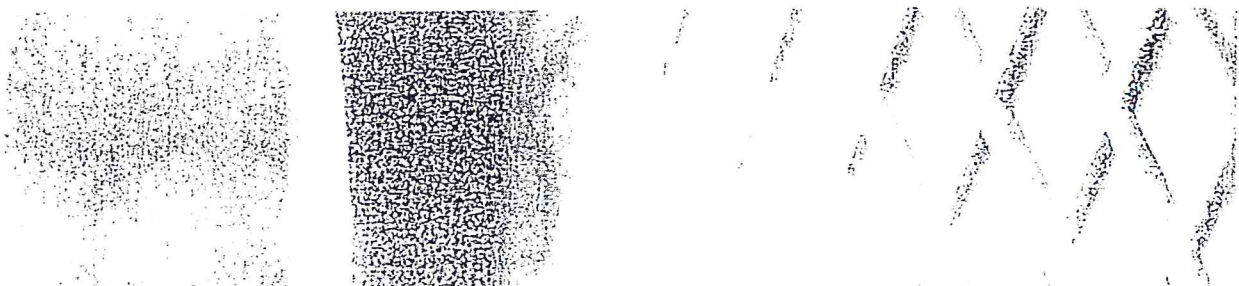
## Standards

VIP-Polymers can manufacture pipe seals to any national and international standard including the following:

Standard	Country	Application
ACS	France	Attestation de Conformite Sanitaire.
ANSI/NSF Standard 61	USA	Drinking water system components health effects
BS 3734 Class M2 ISO 23302	UK	Dimensional Tolerances of Solid Moulded and Extruded Rubber Products
BS 4685 Part 1	UK	Specification of Gaskets for Pipe Flanges to BS 4504.
BS 6920	UK	Suitability of Non-Metallic Products for Use in Contact with Water intended for Human Consumption with regard to their Effect on the Quality of Water.
EN681-1/WA	Europe	Elastomeric seals: Material requirements for pipe joint seals used in potable water applications.
EN681-1/WC	Europe	Elastomeric seals: Material requirements for pipe joint seals used in drainage applications.
EN 682	Europe	Elastomeric seals - Material requirements for seals used in pipes and fittings carrying gas and hydrocarbon fluids
DIN 4060	Germany	Elastomeric Sealants for Pipe Joints in Drains and Sewers: Requirements and Testing.
KTW 13 13.D2	Germany	The evaluation of plastics and other non metallic materials from the point of view of health in the context of the foodstuffs and commodities act for the drinking water sector
CIROCLARE 102	Italy	Hygienic requirements for plastic and rubber materials used with pipes & fittings destined to come into contact with potable water
ISO 4633	International	Rubber seals joint rings for water supply, drainage and sewerage pipelines specification for materials
ISO 6447	International	Rubber Seals - Joint Rings Used for Gas Supply Pipes and Fittings - Specification for Material.
ISO 6448	International	Rubber Seals - Joint Rings Used for Petroleum and Fittings.

VIP-Polymers was the first company in its industry to receive a Kitemark to BS 2491 (replaced by EN681-1) and one of the first to be listed under the Water Research WRC Water Byelaws Advisory Service as a manufacturer of materials, which can safely come into contact with potable water

In addition, VIP Polymers was one of the first companies to pass the stringent potable water tests of the Paris Water Authorities. VIP Polymers also works closely with the WRC, Thames Waters Water Quality Control Centre, Albury Test Centre, the Rubber and Plastics Research Association (RAPRA) and the National Sanitation Foundation (NSF) in the USA



0333 207 9030

[A A A](#)[Search](#)[Login](#)

Toggle navigation

WATER REGULATIONS ADVISORY SCHEME

- [Home](#)
- [Consumers](#)
- [Plumbing Professionals](#)
- [WRAS Approvals](#)
- [News](#)
- [Approvals Directory](#)
- [About Us](#)
- [Contacts](#)

## Products & Materials Database Search Results

company-VIP Polymers Ltd

[Whole Site](#) [Plumbers](#) [Products & Materials](#) [Chemicals](#) [RPZ Testers](#) [Regulators' Specification](#)  
[View All Directory Sections](#)

### 1. WRAS Approval Number: 1112516

CVE 61. Black coloured, transfer moulded, EPDM rubber sheet material. Shore hardness 60. Tested in-radius size 1.15mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1112516
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 2. WRAS Approval Number: 1012517

EW54. Black coloured, EPDM sheet material manufactured using transfer moulding. Tested in-radius size 1mm. Shore hardness 55. For use with water up to 23°C. Note: When processing an application for a Fittings Approval incorporating this product, the in-radius tolerance rule cannot be applied, i.e. the sheet material with a tested in-radius size of 0.5mm is the only product covered by the scope of this approval.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)



- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1012517
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

86

### 3. WRAS Approval Number: 1203516

CEW70. Black coloured, transfer moulded, EPDM rubber sheet material. Shore hardness 70. Test in-radius size 1.27mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1203516
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 4. WRAS Approval Number: 1305508

CVE80. Black coloured, extruded EPDM rubber hose. Shore hardness 80. Tested in-radius size 1.54mm. For use with water up to 85°C.

- **Section:** [5140 Hoses & Tubing](#)
- **Section Subtitle:** Hoses and tubing listed in this section have been tested for the water contact suitability of the material only.
- **WRAS Approval Number:** 1305508
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 5. WRAS Approval Number: 1107503

3G/UTC. Black coloured, EPDM washer manufactured by transfer moulding. Shore hardness 55. Tested in-radius 4.2mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5360 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - components
- **WRAS Approval Number:** 1107503
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

- «
- 1
- 2
- 3

[0333 207 9030](#)[AAA](#)[Search](#)[Login](#)

WATER REGULATIONS AUTHORITY (UK)

Toggle navigation

- [Home](#)
- [Consumers](#)
- [Plumbing Professionals](#)
- [WRAS Approvals](#)
- [News](#)
- [Approvals Directory](#)
- [About Us](#)
- [Contacts](#)

## Products & Materials Database Search Results

company-VIP Polymers Ltd

[Whole Site](#)
[Plumbers](#)
[Products & Materials](#)
[Chemicals](#)
[RPZ Testers](#)
[Regulators' Specification](#)
[View All Directory Sections](#)

### 6. WRAS Approval Number: 1107502

EW54W. Black coloured, EPDM sheet material manufactured by transfer moulding. Shore hardness 55. Tested in-radius 1mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1107502
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 7. WRAS Approval Number: 1201505

CEW88. Black coloured, transfer moulded, EPDM rubber sheet material. Shore hardness 88. Test in-radius size 1.27mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1201505

- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

84

#### 8. WRAS Approval Number: 1211509

CEW50. Black coloured, transfer moulded EPDM rubber sheet material. Shore hardness 50. Tested in-radius size 1.19mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1211509
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

#### 9. WRAS Approval Number: 1112532

EW 45-45, EW 50-50, EW 53-55, EW 60-60, EW 65-65, EW 70-70, EW 75-75, EW 80-80, EW 81-80 & EW 85-85. Black coloured, transfer moulded EPDM rubber material. Shore hardness between 45 IRHD and 85 IRHD. Tested in-radius size 1.13mm. For use with water up to 23°C. When processing an application for a Fittings Approval incorporating this product, the in-radius tolerance rule cannot be applied, i.e. the material with a tested in-radius size of 1.13mm is the only product covered by the scope of this approval.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1112532
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

#### 10. WRAS Approval Number: 1211511

AF-210. Black coloured, extruded pipe seal manufactured from CVE69 EPDM rubber material. Shore hardness 70. Tested in-radius size 3.99mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5360 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - components
- **WRAS Approval Number:** 1211511
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

- «
- 1
- 2

[0333 207 9030](tel:03332079030)[A A A](#)[Search](#)[Login](#)

83



Toggle navigation

WATER REGULATIONS ADVISORY SCHEME

- [Home](#)
- [Consumers](#)
- [Plumbing Professionals](#)
- [WRAS Approvals](#)
- [News](#)
- [Approvals Directory](#)
- [About Us](#)
- [Contacts](#)

## Products & Materials Database Search Results

company-VIP Polymers L 

[Whole Site](#) [Plumbers](#) [Products & Materials](#) [Chemicals](#) [RPZ Testers](#) [Regulators' Specification](#)

[View All Directory Sections](#)

### 11. WRAS Approval Number: 1112504

CVE 69. Black coloured, transfer moulded, EPDM rubber sheet material. Shore hardness 70. Tested in-radius 1.15mm. For use with water up to 23°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1112504
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 12. WRAS Approval Number: 1112503

CVE 78. Black coloured, transfer moulded, EPDM rubber sheet material. Shore hardness 80. Tested in-radius size 1.15mm. For use with water up to 60°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1112503

- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 13. WRAS Approval Number: 1306518

EW70. Black coloured, compression moulded EPDM rubber material. Shore hardness 70. Tested in-radius size 1.41mm. For use with water up to 70°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1306518
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 14. WRAS Approval Number: 1310527

EP67. Black coloured, compression moulded EPDM sheet material. Shore hardness 60. Tested in-radius size 1.28mm. For use with water up to 85°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1310527
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

### 15. WRAS Approval Number: 1311512

EW54W. Black coloured, transfer moulded EPDM sheet material. Shore hardness 55. Tested in-radius size 1.3mm. For use with water up to 70°C.

- **Section:** [5365 Rubbers](#)
- **Section Subtitle:** Ethylene Propylene Diene Monomer (EPDM) - material only Components made from materials listed in this section may be req more
- **WRAS Approval Number:** 1311512
- **Installation Requirements:** ,
- **Supplier:** [VIP Polymers Ltd](#) | [View All Listings by this Company](#)

- «
- 1
- 2
- 3
- »



营口经济技术开发区鑫丰管件有限公司

Yingkou Economic and Technology Development Zone Xinfeng Pipe Fittings Co., Ltd.

Tel: (0086) 516-87977737

Fax: (0086) 516-87731905

## DECLARATION

MESSRS

WATER DEVELOPMENT DEPARTMENT

RE: SUPPLY OF DUCTILE IRON PIPES AND FITTINGS

We herewith declare that ductile iron pipe fittings which are manufactured by us XINFENG PIPE FITTINGS CO., LTD. Are compatible with SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD. Pipes.

Best Regards

Yingkou Economic and Technology Development Zone Xinfeng Pipe Fittings Co., Ltd.





山东钢铁  
SHAN STEEL

SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD

山东球墨铸铁管有限公司

25 Tieqi Road, Northern Industrial Road, Jinan —250101, China

Tel: / Fax: + 86 531 88860113

E-mail: sdipwanglusky@yahoo.cn

DATE: 2013-01-23

Re:

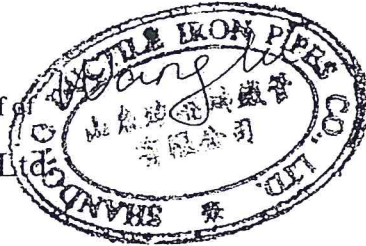
### STATEMENT

WE SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD., CERTIFY THAT WE WILL SUPPLY TO OUR CLIENT CARAMONDANI BROS PLC DUCTILE IRON PIPES , WITH THE APPROVED LINING WHICH MUST BE YANTAI MISTUBISHI CEMENT, AND SUPPLY APPROVED RUBBER RINGS WHICH MUST BE MADE BY VIP POLYMERS LTD IN U.K.

VERY THANKS AND BEST REGARDS,

Ms Wang Lu(Sales Manager ) on behalf of

Shandong Ductile Iron Pipes Co.,Ltd





**SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO., LTD**

**山东球墨铸铁管有限公司**

25 Tieqi Road, Northern Industrial Road, Jinan —250101, China

Tel/ Fax: + 86 531 88860113

E-mail: sdipwanglusky@gmail.com

---

**DECLARATION**

MESSRS

WATER DEVELOPMENT DEPARTMENT

RE: SUPPLY OF DUCTILE IRON PIPES AND FITTINGS

We herewith declare that SHANDONG DUCTILE IRON PIPES CO. LTD, will use cement mortar lining from SHANDONG YANTAI MITSUBISHI CEMENT CO. LTD, for the internal lining of ductile iron pipes

*Wang Lee*



Michalis Michael

---

78

**From:** Nicolas Solomou [n.solomou@caramondani.com.cy]  
**Sent:** Wednesday, November 19, 2014 10:11 AM  
**To:** 'mmichael@wdd.moa.gov.cy'  
**Subject:** TAY 11/2014 & TAY 12/2014  
**Attachments:** 4472\_001.pdf

Μιχάλη σου επισυνάπτω την επιστολή μας και τα πιστοποιητικά

Best Regards,  
for **Caramondani Bros PLC**,

**Nicolas Solomou**  
Mechanical Engineer

1, Kronou Str,  
2571 Pera Chorio Nisou,  
P.O.Box 27156-1642,  
Nicosia, CYPRUS  
Tel.: +357-22818140  
Fax.: +357-22672137  
Email: [n.solomou@caramondani.com.cy](mailto:n.solomou@caramondani.com.cy)  
Web-site: [www.caramondani.com.cy](http://www.caramondani.com.cy)

**From:** Andreas Zavros [azavros@treasury.gov.cy]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 2:55 PM  
**To:** 'Michalis Michael'  
**Subject:** RE: Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αγαπητέ κ. Μιχάλη,

Σας ενημερώνω ότι τα πιστοποιητικά των εγκεκριμένων κατασκευαστριών εταιρειών που δήλωσε ο προμηθευτής CARAMONDANIS BROS PLC, βρίσκονται σε ισχύ.

Αντρέας Ζαβρός  
Λειτουργός Γενικού Λογιστηρίου  
Διεύθυνση Δημοσίων Συμβάσεων  
Τηλ. 22602303  
Φαξ 22302433

---

**From:** Michalis Michael [mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 2:54 PM  
**To:** 'Andreas Zavros'  
**Cc:** 'Stella Patsali'; pparaschou@hotmail.com  
**Subject:** Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αγαπητέ κ. Ζαβρέ σε χαιρετώ!

Επικοινωνώ μαζί σας μετά από σχετική εξουσιοδότηση από τις Επιτροπές Αξιολόγησης των Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014 για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο στις οποίες είμαι Συντονιστής. Οι συγκεκριμένοι Διαγωνισμοί εμπίπτουν στα πλαίσια της Συμφωνίας Πλαίσιο Γ.Λ 6/2011 «για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων» της οποίας Συντονίστρια Αναθέτουσα Αρχή είναι το Γενικό Λογιστήριο.

Θα θέλαμε να μας επιβεβαιώσετε κατά πόσο τα πιστοποιητικά πλήρωσης των προδιαγραφών ποιότητας, που απαιτούνται από τα έγγραφα της Συμφωνίας Πλαίσιο των εγκεκριμένων κατασκευαστριών εταιρειών που δήλωσε ο προμηθευτής CARAMONDANIS BROS PLC, βρίσκονται σε ισχύ.

Μιχάλης Μιχαήλ

Συντονιστής Επιτροπών Αξιολόγησης TAY 11/2014 και TAY 12/2014

---

**Michalis Michael**  
Executive Engineer  
Division of Design  
[mmichael@wdd.moa.gov.cy](mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy)

Water Development  
Department  
100-110 Kennedy  
1047 Nicosia,  
Cyprus  
TEL (+357) 22609316  
FAX (+357) 22609303

---

**From:** Michalis Michael [mmichael@wdd.moa.gov.cy]  
**Sent:** Tuesday, November 18, 2014 3:12 PM  
**To:** 'carairco@caramondani.com.cy'; 'n.solomou@caramondani.com.cy'  
**Cc:** 'Stella Patsali'; 'pparaschou@hotmail.com'  
**Subject:** Διαγωνισμοί TAY 11-2014 και TAY 12-2014

Αξιότιμοι κύριοι σας χαιρετώ!

Επικοινωνώ μαζί σας στα πλαίσια αξιολόγησης των Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014 και θα θέλαμε να μας πληροφορήσετε τα ακόλουθα:

1. Επιβεβαιώστε ότι οι κατασκευάστριες εταιρείες σωλήνων, εξαρτημάτων, ελαστικών συνδέσμων και άλλων συναφών εξαρτημάτων και υλικών είναι οι ίδιες οι οποίες έχουν εγκριθεί στη διαδικασία αξιολόγησης της Συμφωνίας Πλαίσιο ΓΛ 6/2011 «για την προμήθεια σωλήνων και εξαρτημάτων από ελατό χυτοσίδηρο και άλλων συναφών εξαρτημάτων».
2. Επιβεβαιώστε ότι τα πιστοποιητικά ποιότητας και συμμόρφωσης με τις τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται από τη Συμφωνία Πλαίσιο βρίσκονται σε ισχύ.
3. Παρακαλώ όπως δηλώσετε τη Διεθνώς Αναγνωρισμένη Ανεξάρτητη Αρχή Ποιοτικού Ελέγχου Αναγνωρισμένης Αρμοδιότητας, η οποία σε περίπτωση που σας ανατεθεί ένας ή και οι δύο πιο πάνω διαγωνισμοί θα επιβεβαιώσει ότι τα υλικά που θα παραδοθούν έχουν ελεγχθεί και συνάδουν με τις ζητηθείσες τεχνικές προδιαγραφές, όπως απαιτείται από το Άρθρο 14 της Συμφωνίας Πλαίσιο.

Μιχάλης Μιχαήλ

Συντονιστής Επιτροπής Αξιολόγησης Διαγωνισμών TAY 11/2014 και TAY 12/2014

---

**Michalis Michael**  
Executive Engineer  
Division of Design  
[mmichael@wdd.moa.gov.cy](mailto:mmichael@wdd.moa.gov.cy)

---

Water Development  
Department  
100-110 Kennedy  
1047 Nicosia,  
Cyprus  
TEL (+357) 22609316  
FAX (+357) 22609303

---

**Michalis Michael**

---

**From:** eProcSystem [eprocsystem@treasury.gov.cy]  
**Sent:** Thursday, November 13, 2014 12:02 PM  
**To:** mmichael@wdd.moa.gov.cy  
**Attachments:** CYLE Financial Offer TAY11.2014.zip

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

---

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

---

- Οικονομική Προσφορά Αρ. 1: ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ
- Οικονομική Προσφορά Αρ. 3: CARAMONDANIS BROS PLC

**Οικονομική Προσφορά Αρ. 1: ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ  
ΚΑΙ ΣΙΑ ΛΤΔ**

72

**ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ.**  
**ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ**  
**ΑΠΟ 1954**

ΓΡΑΦΕΙΑ:  
ΛΕΩΦ. ΝΙΚΗΣ 17Β,  
1087, ΛΕΥΚΩΣΙΑ,  
ΚΥΠΡΟΣ

TAX. ΚΙΒ. 28575  
2080 – ΛΕΥΚΩΣΙΑ,  
ΚΥΠΡΟΣ

Τηλ.: +357-22-490080  
Φαξ.: +357-22-423776  
E-Mail: info@giataganas.eu

Σημεία μας ΚΓ/ΚΓ  
Σημεία σας

Λευκωσία 12 Νοεμβρίου 2014

Προς,  
Διευθυντή Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων  
Λεωφόρος Κέννεντυ 100-110,  
1047 Παλλουριώτισσα  
Λευκωσία Κύπρος.

**«ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΕΛΑΤΟ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟ ΓΙΑ  
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΓΩΓΟΥ ΣΤΑ ΥΡΟΒΟΥΝΙ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ – ΦΑΣΗ Β»**

Αριθμός Μίνι διαγωνισμού : ΤΑΥ 12/2014

**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ**

Αξιότιμοι Κύριοι,

Μετ' ευχαριστήσεως εσωκλείουμε την οικονομική μας προσφορά ως φαίνεται στο εσώκλειστο, Δελτίο Ποσοτήτων.

Όλα τα εμπορεύματα που σας προσφέρουμε είναι σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές του Πλαισίου που έχουμε υπογράψει με το Γενικό Λογιστήριο.

Προς συμμόρφωση της Παραγράφου 1.2 Ανάλυση απαιτήσεων – Προδιαγραφές, άρθρο 4, δηλώνουμε ότι οι Σωλήνες και τα εξαρτήματα που θα σας παραδώσουμε, θα ελεγχθούν πριν την παράδοση από μία Διεθνώς Αναγνωρισμένη Ανεξάρτητη Αρχή Ποιοτικού Ελέγχου Αναγνωρισμένης Αρμοδιότητας την : Bureau Veritas, ή την SGS κατ' επιλογή των κατασκευαστών.

Παραθέτουμε πιο κάτω τον κατασκευαστή των προσφερομένων προϊόντων:

Κατασκευάστρια Εταιρεία των σωλήνων θα είναι η SAINT-GOBAIN PAM, Γαλλίας .

Κατασκευάστρια Εταιρεία των εξαρτημάτων θα είναι η SAINT-GOBAIN PAM, Κίνας.

ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ.  
ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
ΑΠΟ 1954

71

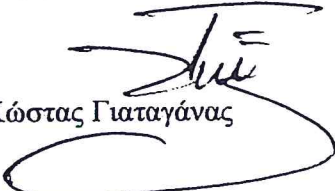
-2-

**Παράδοση** Τα υλικά θα παραδοθούν εντός 4 μηνών από την ημερομηνία ανάθεσης της παραγγελίας σας.

Είμαστε στη διάθεση σας για περαιτέρω πληροφορίες ή και διευκρινίσεις.

Με εκτίμηση,

**Δ/ρ ΜΙΧΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ**

  
Κώστας Γιαταγάνας



**PRICE SCHEDULE FOR TENDER 12/2014**

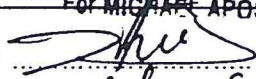
Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to Nicosia area

PLACE OF DELIVERY: Alambra Pumping Station, about 50km from Limassol Port

Item	Description	Unit	Quantity	Rate €	Amount €
1	<b>PIPES: Ductile Iron, Spigot / Socket joint straight pipe</b>				
	<b>Class 30</b>				
1.1	600 mm N.D	m	2800	123,00	344.400,00
2	<b>SLEEVING: Polyethylene sleeving for DI pipes &amp; fittings. Thickness of the film 200 microns.</b>				
2.1	600 mm DN Layflat width 1350	m	3000	1,6	4.650,00
3	<b>TAPE: Plastic adhesive tape 50 mm wide</b>	m	3800	0,06	228,00
4	<b>BENDS: Socket / Socket bends</b>				
	<b>600 mm N.D Class 30</b>				
4.1	45° bends	Nr	2	427,90	855,80
4.2	22,5° bends	Nr	3	344,20	1.032,60
4.3	11,25° bends	Nr	6	301,50	1.809,00
5	<b>TEES: Socket/socket Tees with Flanged Branch</b>				
	<b>PN 16</b>				
5.1	700 x 700 x 500 mm N.D	Nr	1	912,70	912,70
5.2	700 x 700 x 400 mm N.D	Nr	1	761,70	761,70
5.3	700 x 700 x 200 mm N.D	Nr	1	581,20	581,20
5.4	700 x 700 x 150 mm N.D	Nr	3	567,30	1.701,90
5.5	600 x 600 x 300 mm N.D	Nr	3	506,00	1.518,00
5.6	600 x 600 x 100 mm N.D	Nr	3	371,80	1.115,40
6	<b>TEES: Socket/socket Tee with Branch Level Invert</b>				
	<b>PN 16</b>				
6.1	600 x 600 x 100 mm N.D	Nr	3	371,80	1.115,40
7	<b>TEES: All Flanged Tee, PN 16</b>				
7.1	300 x 300 x 300 mm N.D	Nr	3	264,10	792,30
7.2	200 x 200 x 200 mm N.D	Nr	1	116,70	116,70
7.3	150 x 150 x 150 mm N.D	Nr	2	78,70	157,40
7.4	100 x 100 x 100 mm N.D	Nr	2	47,20	94,40
				Carried to Collection	<b>361.842,50</b>

FOR MICHAEL APOSTOLIDES & CO. LTD

Signature of Tenderer



Country of Origin...

*Pipes and fittings are from France*

*fittings are from CHINA.*

<b>8</b>	<b><u>TAPERS: Socket / Socket Concetric Reducer</u></b>				
8.1	800 mm N.D to 700 mm N.D.	Nr	1	543,70	543,70
8.2	800 mm N.D to 600 mm N.D.	Nr	1	560,40	560,40
8.3	700 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	1	433,40	433,40
8.4	600 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	3	290,20	870,60
<b>9</b>	<b><u>TAPERS: Flanged / Flanged Concetric Reducer</u></b>				
9.1	700 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	2	571,40	1.142,80
<b>10</b>	<b><u>LONG BENDS: Flanged / Flanged Long Radius Bends</u></b>				
	<b><u>PN16</u></b>				
10.1	90° bend 500 mm N.D.	Nr	1	578,00	578,00
10.2	90° bend 400 mm N.D.	Nr	1	301,80	301,80
<b>11</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Spigot / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>Class 25</u></b>				
11.1	700 mm N.D. 1500 mm long	Nr	6	643,30	3.859,80
11.2	700 mm N.D. 1000 mm long	Nr	20	429,30	8.586,00
11.3	700 mm N.D. 500 mm long	Nr	2	214,60	429,20
11.4	700 mm N.D. Cut to suit on site (CTSOS)	m	8	429,30	3.434,40
	<b><u>Class 30</u></b>				
11.5	600 mm N.D. 1000 mm long	Nr	12	338,30	4.059,60
11.6	600 mm N.D. Cut to suit on site (CTSOS)	m	12	338,30	4.059,60
11.7	500 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	258,30	774,90
	<b><u>Class 40</u></b>				
11.8	150 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	52,10	156,30
11.9	100 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	33,60	100,80
<b>12</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Spigot / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>with Thrust Flange</u></b>				
	<b><u>Class 25</u></b>				
12.1	700 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from End	Nr	7	747,10	5.229,70
	<b><u>Class 30</u></b>				
12.2	600 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from End	Nr	3	613,30	1.839,90
	<b><u>Class 40</u></b>				
12.3	150 mm N.D. 1000 mm long with TF at 655 from End	Nr	3	61,40	184,20
12.4	100 mm N.D. 1000 mm long with TF at 655 from End	Nr	3	39,10	117,30
<b>13</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Flanged / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
13.1	500 mm N.D, 500 mm long	Nr	1	251,00	251,00
13.2	150 mm N.D, 1500 mm long	Nr	3	126,10	378,30
13.3	100 mm N.D, 1500 mm long	Nr	3	64,00	192,00
				Carried to Collection	38.083,70
Signature of Tenderer <i>[Signature]</i> Country of Origin <i>Pipes are from france</i> MANAGING DIRECTOR <i>fittings from china.</i>					

For MICHAEL ABSTOLIDES & CO. LTD

Carried to Collection

38.083,70

Signature of Tenderer

Country of Origin


*Pipes are from france*  
 MANAGING DIRECTOR  
*fittings from china.*

<b>14</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Flanged / Spigot Straight Pipe, with Thrust Flange</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
14.1	700 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from F	Nr	2	948,60	1.897,20
14.2	600 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from F	Nr	6	804,10	4.824,60
14.3	150 mm N.D. 1200 mm long with TF at 600 from F	Nr	3	85,70	257,10
14.4	150 mm N.D. 1000 mm long with TF at 425 from F	Nr	3	76,50	229,50
14.5	100 mm N.D. 1200 mm long with TF at 600 from F	Nr	3	78,50	235,50
14.6	100 mm N.D. 1000 mm long with TF at 425 from F	Nr	3	49,90	149,70
<b>15</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Flexible Couplings</u></b>				
	<b><u>for DI pipes</u></b>				
	<b><u>PN 25</u></b>				
15.1	800 mm N.D	Nr	6	386,10	2.316,60
	<b><u>PN 16</u></b>				
15.2	800 mm N.D	Nr	10	386,10	3.861,00
15.3	700 mm N.D	Nr	16	318,70	5.099,20
15.4	600 mm N.D	Nr	30	251,50	7.545,00
15.5	300 mm N.D	Nr	8	76,20	609,60
15.6	200 mm N.D	Nr	6	43,90	263,40
15.7	150 mm N.D	Nr	16	35,10	561,60
15.8	100 mm N.D	Nr	16	26,50	424,00
<b>16</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Flange Adaptors for</u></b>				
	<b><u>DI pipes</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
16.1	700 mm N.D	Nr	2	453,30	906,60
16.2	600 mm N.D	Nr	2	353,90	707,80
16.3	500 mm N.D	Nr	2	282,00	564,00
16.4	150 mm N.D	Nr	4	43,80	175,20
16.5	100 mm N.D	Nr	4	26,80	107,20
<b>17</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Stepped Flexible</u></b>				
	<b><u>Couplings to join DI pipes with AC pipes Class 25</u></b>				
17.1	600mm DN DI (outside dia 635mm) with AC500 Class 25 (outside dia 605)	Nr	3	308,10	924,30
<b>18</b>	<b><u>FLANGES: Blank Flanges</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
18.1	300 mm N.D	Nr	3	61,40	184,20
18.2	200 mm N.D	Nr	2	29,00	58,00
18.3	150 mm N.D	Nr	6	20,70	124,20
18.4	100 mm N.D	Nr	6	12,70	76,20

For MICHAEL APOSTOLIDES & CO. LTD

32.101,70

Signature of Tenderer



Country of Origin

Pipes are from France

Fittings are from China.

MANAGING DIRECTOR

COLLECTION SUMMARY

Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to  
Nicosia area

Price Schedule for TENDER 12/2014

Schedule No	Description	Item No.	Page No.	Amount €
1	Supply of Ductile Iron Pipes and Fittings	1 to 7.4	1	361.842,50
		8 to 13.3	2	38.083,70
		14 to 18.4	3	32.101,70
	<b>TOTAL FOR SCHEDULE No.1</b>			<b>432.027,90</b>

For MICHAEL APOSTOLIDES & CO. LTD

MANAGING DIRECTOR




**Οικονομική Προσφορά Αρ. 3: CARAMONDANIS BROS PLC**

65

**PRICE SCHEDULE FOR TENDER 12/2014**

Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to Nicosia area

PLACE OF DELIVERY: Alambra Pumping Station, about 50km from Limassol Port

Item	Description	Unit	Quantity	Rate €	Amount €
<b>1</b>	<b><u>PIPES: Ductile Iron, Spiqot / Socket joint straight pipe</u></b>				
	<b><u>Class 30</u></b>				
1.1	600 mm N.D	m	2800	118.00	330,400.00
<b>2</b>	<b><u>SLEEVING: Polyethylene sleeving for DI pipes &amp; fittings. Thickness of the film 200 microns.</u></b>				
2.1	600 mm DN Layflat width 1350	m	3000	1.5	4,500.00
<b>3</b>	<b><u>TAPE: Plastic adhesive tape 50 mm wide</u></b>				
		m	3800	0.10	380.00
<b>4</b>	<b><u>BENDS: Socket / Socket bends</u></b>				
	<b><u>600 mm N.D Class 30</u></b>				
4.1	45° bends	Nr	2	410.00	820.00
4.2	22,5° bends	Nr	3	310.00	930.00
4.3	11,25° bends	Nr	6	260.00	1,560.00
<b>5</b>	<b><u>TEES: Socket/socket Tees with Flanged Branch</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
5.1	700 x 700 x 500 mm N.D	Nr	1	805.00	805.00
5.2	700 x 700 x 400 mm N.D	Nr	1	660.00	660.00
5.3	700 x 700 x 200 mm N.D	Nr	1	493.00	493.00
5.4	700 x 700 x 150 mm N.D	Nr	3	511.00	1,533.00
5.5	600 x 600 x 300 mm N.D	Nr	3	428.00	1,284.00
5.6	600 x 600 x 100 mm N.D	Nr	3	339.00	1,017.00
<b>6</b>	<b><u>TEES: Socket/socket Tee with Branch Level Invert</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
6.1	600 x 600 x 100 mm N.D	Nr	3	342.00	1,026.00
<b>7</b>	<b><u>TEES: All Flanged Tee, PN 16</u></b>				
7.1	300 x 300 x 300 mm N.D	Nr	3	232.00	696.00
7.2	200 x 200 x 200 mm N.D	Nr	1	154.00	154.00
7.3	150 x 150 x 150 mm N.D	Nr	2	66.00	132.00
7.4	100 x 100 x 100 mm N.D	Nr	2	38.00	76.00
Carried to Collection					<b>346,466.00</b>
Signature of Tenderer .....					
Country of Origin.....		CYPRUS			

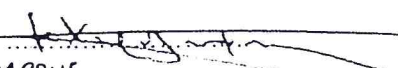
CARAMONDANI BROS PUBLIC CO LTD  
 1 KIPRISSO STR. 2173  
 P.O. BOX 3715 - 1160 NICOSIA - CYPRUS  
 TEL: 22870107 - FAX: 22870108

For CARAMONDANI BROS PUBLIC CO LTD

**PRICE SCHEDULE FOR TENDER 12/2014**

Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to Nicosia area

PLACE OF DELIVERY: Alambra Pumping Station, about 50km from Limassol Port


Item	Description	Unit	Quantity	Rate €	Amount €
<b>8</b>	<b><u>TAPERS: Socket / Socket Concetric Reducer</u></b>				
8.1	800 mm N.D to 700 mm N.D.	Nr	1	463.00	463.00
8.2	800 mm N.D to 600 mm N.D.	Nr	1	499.00	499.00
8.3	700 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	1	392.00	392.00
8.4	600 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	3	255.00	765.00
<b>9</b>	<b><u>TAPERS: Flanged / Flanged Concetric Reducer</u></b>				
9.1	700 mm N.D to 500 mm N.D.	Nr	2	445.00	890.00
<b>10</b>	<b><u>LONG BENDS: Flanged / Flanged Long Radius Bends</u></b>				
	<b><u>PN16</u></b>				
10.1	90° bend 500 mm N.D.	Nr	1	503.00	503.00
10.2	90° bend 400 mm N.D.	Nr	1	312.00	312.00
<b>11</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Splgot / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>Class 25</u></b>				
11.1	700 mm N.D. 1500 mm long	Nr	6	685.00	4,110.00
11.2	700 mm N.D. 1000 mm long	Nr	20	478.00	9,560.00
11.3	700 mm N.D. 500 mm long	Nr	2	228.00	456.00
11.4	700 mm N.D. Cut to suit on site (CTSOS)	m	8	320.00	2,560.00
	<b><u>Class 30</u></b>				
11.5	600 mm N.D. 1000 mm long	Nr	12	359.00	4,308.00
11.6	600 mm N.D. Cut to suit on site (CTSOS)	m	12	335.00	4,020.00
11.7	500 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	273.00	819.00
	<b><u>Class 40</u></b>				
11.8	150 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	55.00	165.00
11.9	100 mm N.D. 1000 mm long	Nr	3	35.00	105.00
<b>12</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Spigot / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>with Thrust Flange</u></b>				
	<b><u>Class 25</u></b>				
12.1	700 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from End	Nr	7	835.00	5,845.00
	<b><u>Class 30</u></b>				
12.2	600 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from End	Nr	3	668.00	2,004.00
	<b><u>Class 40</u></b>				
12.3	150 mm N.D. 1000 mm long with TF at 655 from End	Nr	3	65.00	195.00
12.4	100 mm N.D. 1000 mm long with TF at 655 from End	Nr	3	43.00	129.00
<b>13</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Flanged / Spigot Straight Pipe</u></b>				
	<b><u>PN 16</u></b>				
13.1	500 mm N.D, 500 mm long	Nr	1	221.00	221.00
13.2	150 mm N.D, 1500 mm long	Nr	3	92.00	276.00
13.3	100 mm N.D, 1500 mm long	Nr	3	60.00	180.00
				Carried to Collection	<b>38,777.00</b>
Signature of Tenderer.....					
Country of Origin.....		CYPRUS			

CARAMONDANI BROS PUBLIC CO LTD  
 1, PROROU STR., 2571  
 PERI CHORIO, NIKOSIA  
 P.O. BOX 20116, 1627 NIKOSIA, CYPRUS  
 TEL: (357) 22 41 11 11

**PRICE SCHEDULE FOR TENDER 12/2014**

Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to Nicosia area

PLACE OF DELIVERY: Alambra Pumping Station, about 50km from Limassol Port

Item	Description	Unit	Quantity	Rate €	Amount €
<b>14</b>	<b><u>STRAIGHT FITTINGS: Flanged / Spigot Straight Pipe, with Thrust Flange PN 16</u></b>				
14.1	700 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from F	Nr	2	985.00	1,970.00
14.2	600 mm N.D. 1500 mm long with TF at 750 from F	Nr	6	797.00	4,782.00
14.3	150 mm N.D. 1200 mm long with TF at 600 from F	Nr	3	86.00	258.00
14.4	150 mm N.D. 1000 mm long with TF at 425 from F	Nr	3	75.00	225.00
14.5	100 mm N.D. 1200 mm long with TF at 600 from F	Nr	3	58.00	174.00
14.6	100 mm N.D. 1000 mm long with TF at 425 from F	Nr	3	50.00	150.00
<b>15</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Flexible Couplings for DI pipes PN 25</u></b>				
15.1	800 mm N.D <b>PN 16</b>	Nr	6	253.00	1,518.00
15.2	800 mm N.D	Nr	10	253.00	2,530.00
15.3	700 mm N.D	Nr	16	216.00	3,456.00
15.4	600 mm N.D	Nr	30	175.00	5,250.00
15.5	300 mm N.D	Nr	8	75.00	600.00
15.6	200 mm N.D	Nr	6	44.00	264.00
15.7	150 mm N.D	Nr	16	35.00	560.00
15.8	100 mm N.D	Nr	16	27.00	432.00
<b>16</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Flange Adaptors for DI pipes PN 16</u></b>				
16.1	700 mm N.D	Nr	2	264.00	528.00
16.2	600 mm N.D	Nr	2	250.00	500.00
16.3	500 mm N.D	Nr	2	178.00	356.00
16.4	150 mm N.D	Nr	4	35.00	140.00
16.5	100 mm N.D	Nr	4	23.00	92.00
<b>17</b>	<b><u>CONNECTION &amp; REPAIR PIECES: Stepped Flexible Couplings to join DI pipes with AC pipes Class 25</u></b>				
17.1	600mm DN DI (outside dia 635mm) with AC500 Class 25 (outside dia 605)	Nr	3	247.00	741.00
<b>18</b>	<b><u>FLANGES: Blank Flanges PN 16</u></b>				
18.1	300 mm N.D	Nr	3	45.00	135.00
18.2	200 mm N.D	Nr	2	22.00	44.00
18.3	150 mm N.D	Nr	6	15.00	90.00
18.4	100 mm N.D	Nr	6	10.00	60.00
					<b>24,855.00</b>
Signature of Tenderer 					
Country of Origin... <u>CYPRUS</u>					

CARAMONDANI BROS PUBLIC CO LTD  
1, KPRONGOU STR., 2571  
PERA CHORIO, NICOSIA  
P.O. BOX 27166 - 1642 NICOISIA, CYPRUS  
TEL 22818100 FAX 22818101

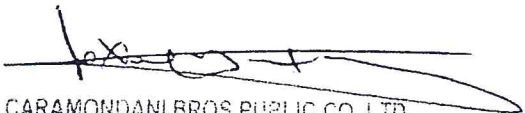


COLLECTION SUMMARY

Ductile Iron Pipes and Fittings for the main pipeline from Stavrovouni Reservoir to  
Nicosia area

Price Schedule for TENDER 12/2014

Schedule No	Description	Item No.	Page No.	Amount €
1	Supply of Ductile Iron Pipes and Fittings	1 to 7.4	1	346,466.00
		8 to 13.3	2	38,777.00
		14 to 18.4	3	24,855.00
	<b>TOTAL FOR SCHEDULE No.1</b>			<b>410,098.00</b>



CARAMONDANI BROS PUBLIC CO. LTD  
1, KRONOU STR., 2571  
PERA CHORIO, NICOSIA  
P.O. BOX 27156 - 1642 NICOSIA, CYPRUS  
TEL 22812143 / FAX 22812144

For CARAMONDANI BROS PUBLIC CO LTD

**COSTAS CHARALAMBOUS**  
Managing Director  
CARAMONDANI BROS PLC